Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 304

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 304 – 8311

Bern, Donnerstag 28. Dezember 1972
Berne, jeudi 28 décembre 1972

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

90. Jahrgang
90e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.– jährlich – Inserate: Publicitas AG – Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an – Insertions: Publicitas SA – Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

No 304 - 28. 12. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.
Arback, Gemeinschaftsbäckerei in Liquidation, Lenzburg.
Immobiliera Champagnas SA in Liquidation, in St. Moritz.
Konsumgenossenschaft Konkordia, Uznach.
Thermalbad- und Hotel-Betriebs AG Bad Vals, Vals.
Th. Goldschmidt GmbH, in Zug.
Prifico AG in Liquidation, Zug.
Lipatextil AG in Liquidation, Zürich.
Anglo-Continental School of English, Seefeldstr. 17, 8008 Zürich.
Transactiva Genossenschaft in Liquidation, 8004 Zürich.
Société Q-Pac Programs SA, Fribourg.
Produits Erismann SA à Carouge, Genève.
Continental Fertilizer SA, Lausanne.
Avis d'inventaire et sommation publique.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 261464 - 261480.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz. – Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse. – Repertorio dei paesi per la statistica del commercio esteriore della Svizzera.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden,
Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

15. Dezember 1972. Immobilien usw.
Lotus d'Or S.A., bisher in Lugano (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 239). Statuten, ursprünglich vom 13. 1. 1969, am 16. 11. 1972 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Lindenbachstrasse 35, Zürich 6 (bei der Firma Liva AG). Zweck: Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von unbeweglichen Gütern, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Vermögensverwaltung von Dritten, Finanzoperationen jeder Art und jede andere mit diesem Zweck verbundene finanzielle und kommerzielle Transaktion. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Dr. Lorenzo Gilardoni ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Ines Brupbacher, von Zürich, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1972.
TOCOM Tourism Consulting and Management AG (TOCOM Tourism Consulting and Management SA) (TOCOM Tourism Consulting and Management Ltd.) (TOCOM Tourism Consulting and Management Inc.), in Zürich, Rieterstrasse 48, Zürich 2 (bei Jakob Berlowitz), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 12. 1972. Zweck: Durchführung aller im Zusammenhang mit der Reisebranche, der Touristik, der Hotellerie sowie des Restaurations- und Verpflegungswesens stehenden Geschäfte, so insbesondere Beratung (consulting), Verwaltung (management) und Vertretung einschlägiger Unternehmungen sowie Durchführung von Finanzierungen und Werbeaktionen. Die Gesellschaft bezweckt ferner die wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art, den Kauf und Verkauf, die Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie den Erwerb und die Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten, die Beteiligung an anderen Unternehmungen; kann auch Grundbesitz erwerben, verkaufen, mieten, vermieten und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Anita R. Berlowitz, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

15. Dezember 1972.
Arktur Bau AG, in Maur, Bachtobelstrasse 5, Ebmatingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 1972. Zweck: Uebernahme von Bauaufträgen zur schlüsselfertigen Ablieferung als Generalunternehmung und damit im Zusammenhang stehend An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, Liegenschaftsverwaltung, Beteiligung an Werken zur Herstellung von Baustoffen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Jörg Kasser, von Dübendorf, in Maur, Präsident und Delegierter; Urs Kasser, von und in Dübendorf, Delegierter; Hans-Peter Bucher, von Sins, in Zürich, Delegierter, alle drei mit Einzelunterschrift, sowie ohne Zeichnungsbefugnis, Eugen Iten, von Unterägeri und Wetzikon ZH, in Hinwil.

15. Dezember 1972.
TIZ Touristisches Institut Zürich und Hotel-Data 2000, Willy S. Nussbaumer, in Zürich, Talacker 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy S. Nussbaumer, von Oberägeri, in Stallikon. Einzelprokura wurde erteilt an Urs Meierhofer, von und in Zürich, und Marianne Helfmann, deutsche Staatsangehörige, in Zürich. Ausbildung von Berufsreiseleitern und deren Einsatz in europäischen- und überseeischen Reisegebieten, Erteilung von Computer-Hotel-Informationen inbezug auf Beherbergungsbetriebe in der Schweiz und im Ausland, Entwicklung und Verlag von Lehrmitteln für Fremdenverkehrsfachleute sowie Herausgabe der Fachzeitschrift «Schweizer Reisefach Revue», Consulting-Tätigkeit und Erstellung von Gutachten für Fremdenverkehrs-Institutionen im In- und Ausland.

15. Dezember 1972.
Grubo Grund & Boden A.G., bisher in Kilchberg (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1831). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grund und Boden. Statuten am 16. 11. 1972 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Kesslerstrasse 25. Neue Schreibweise der Firma: **Grubo Grund und Boden AG.** Dr. Hermann Witzthum ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Johann Fritsche, von Appenzell, in Zollikon.

15. Dezember 1972. Strick- und Stickmaterial für Handarbeiten.
Kolibri AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1958), Handel mit Strick- und Stickmaterial für Handarbeiten usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung der Löschung dieser Firma erteilt; sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

15. Dezember 1972. Patentanwaltsbüro.
E. Blum & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2592), Patentanwaltsbüro. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Urs Blum, von Koblenz, in Zumikon.

15. Dezember 1972. Beteiligungen.
Albert Reutter GmbH, in Zürich 7 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1966, S. 356), Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen des In- und Auslandes usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3172), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. Dezember 1972. Boutique.
Emanuel Ungaro parallèle S.A. Zurich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2237), Betrieb einer Boutique usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

15. Dezember 1972. Chemisch-technische Produkte.
Johann Roos, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1971, S. 2922), Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Der Firmainhaber ist gestorben. Ueber seinen Nachlass ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern am 20. 7. 1972 die konkursamtliche Liquidation angeordnet worden. Infolgedessen wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

15. Dezember 1972.
Technical Development Corporation, in Pfäffikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 820), Durchführung eines allgemeinen technischen Beratungsdienstes, Verwertung von technischen Lizenz- und Patentrechten usw. Statuten am 24. 11. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht; es zerfällt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

15. Dezember 1972.
Diamant & Werkzeuge AG Zürich (Diamonds & Tools Ltd. Zurich), in Zürich, Hohlstrasse 122, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 11. 1972. Zweck: Import, Verarbeitung und Export von Diamanten, Werkzeugen und Maschinen, ferner von Mineralien und Edelsteinen; kann insbesondere selber andere Unternehmen gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen, ferner Liegenschaften erstellen, erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten räumen in ihnen genannten Personen einen besonderen Vorteil im Falle von Aktienübertragungen ein. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Wissmann, deutscher Staatsangehöriger, in Bürglen TG, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Manfred Fankhauser, von Trub, in Istighofen, und Enrico Agosti, von Cureggia, in Bürglen TG, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

15. Dezember 1972. Metall- und Kunststoffprodukte.
Giertsen AG (Giertsen SA) (Giertsen Ltd.), bisher in Bern (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2724). Statuten, ursprünglich vom 26. 1. 1970, am 16. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Ueberlandstrasse 93, Zürich 12. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Industrieprodukten der Metall- und Kunststoffbranche, insbesondere Vertrieb der von der Firma A/S Tryggve Giertsen, in Bergen (Norwegen) hergestellten oder als Agent verkauften Produkte, auf dem ganzen Gebiet der Schweiz; kann Grundeigentum erwerben, sich an anderen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung im In- und Ausland beteiligen, Immaterialgüterrechte erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Tryggve Giertsen (bisher), norwegischer Staatsangehöriger, in Paradis (Norwegen), Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Diego Gruenberg (neu), von Elsau, in Kilchberg, Vizepräsident, und Dr. Paul Zbinden (bisher), von Plasselb, in Tafers, bisher Vizepräsident des VR, nun Sekretär desselben, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Walter Baumann (bisher), von Oberuzwil, in Winterthur.

15. Dezember 1972. Restaurant.
Carlo Frapolli, in Dietikon (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1950, S. 2426). Betrieb des Restaurants zur Sommerau. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. 6. 1971 an die Hotel und Restaurant Frapolli AG, in Dietikon, erloschen.

15. Dezember 1972.
Hotel nnd Restaurant Frapolli AG, in Dietikon, Zürcherstrasse 72, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 30. 12. 1971. Zweck: Unterhalt und Betrieb des Hotels und Restaurants Sommerau in Dietikon; kann im In- und Ausland Betriebsstätten errichten sowie Grundstücke erwerben und veräussern; kann sich im In- und Ausland an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Einzelfirma «Carlo Frapolli», in Dietikon, mit Aktiven von Fr. 3 075 312.22 und Passiven von Fr. 2 539 409.45 gemäss Bilanz per 30. 6. 1971 zum Preise von Fr. 200 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Ezio Frapolli, von Valcolla, in Dietikon, Präsident, und Aldo Frapolli, von Valcolla, in Dietikon, beide mit Einzelunterschrift, sowie Toefila Frapolli, von Valcolla, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1972.
Gardisette International AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 489), Ausarbeitung der unternehmerischen Planung für die gesamte Gardisette-Gruppe usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2510) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. Dezember 1972. Seeschiffahrt.
Fratelli Cosulich, Trieste, Succursale di Zurigo, in Zürich 2, Zweigniederlassung in Kollektivgesellschaft «Fratelli Cosulich» mit Hauptsitz in Triest (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 2735), Seeschiffahrt usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Diese Zweigniederlassung wird daher gelöscht.

15. Dezember 1972. Reiseartikel usw.
Vogt & Co., vorm. A. H. Landis, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1968, S. 477), Reiseartikel- und Koffer-fabrik. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

15. Dezember 1972.
Gepag AG, Gesellschaft für Entwicklung und Planung von Bauvorhaben, in Zürich 1 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1972, S. 64). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Klaus Grosser, von Leissigen, in Winterthur.

15. Dezember 1972. Messestände.
Andreas Messerli AG, Wetzikon, in Wetzikon (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2338), Herstellung und Vermietung von Messeständen usw. Statuten am 7. 12. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll aus Reserven liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

15. Dezember 1972.
Elektro-Tel AG für elektrotechnische Anlagen, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1970, S. 2504). Statuten am 5. 10. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

15. Dezember 1972.
Media-Annoncen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1868), Annoncen-Acquisition, usw. Neue Adresse: Zweierstrasse 35, Zürich 4.

15. Dezember 1972.
Image Werbe AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1885), Betrieb einer Werbeagentur und Beratung von Unternehmen, vor allem in Marktforschungs- und Marketingfragen usw. Peter Ernst Studer, Mitglied und Sekretär des VR, ist nun zugleich Direktor.

15. Dezember 1972.
Buchdruckerei Richterswil AG, in Richterswil (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1968, S. 108). Hans Theiler-Trevillon ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Meyer, von Richterswil und Reisiswil, in Küsnacht.

15. Dezember 1972.
Norjo Holding AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 589), Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen, usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Helene Gerber, von Schangnau, in Zürich.

Oskar Zurflüh, bisher einziges Mtglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nunmehr Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Algierstrasse 1, Zürich 9 (bei Zurflüh Treuhand AG).

15. Dezember 1972. Elektronische Geräte usw.
Hotz & Gerber AG, bisher in Wallisellen (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1747), Fabrikation von und Handel mit elektronischen Geräten für Industrie und Aviatik, usw. Die Statuten wurden am 30. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Niederglatt. Adresse: Brunnenwiesenstrasse 125.

15. Dezember 1972. Maschinen usw.
Famco AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1967, S. 857), Kauf, Verkauf, Vermittlung und Vermietungen von Maschinen, Maschinenbestandteilen und Maschinenausrüstungen, usw. Neue Adresse: Dreikönigstrasse 34, in Zürich 2 (c/o Dr. Andreas Huber).

15. Dezember 1972. Chemische und pharmazeutische Produkte.
Laevosan A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 72), Herstellung und Vertrieb von chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. Karoline Franck aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Arnold Richter, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz.

15. Dezember 1972. Kunststoffprodukte.
Acanta Handels AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1972, S. 457), Handel mit Kunststoffprodukten und Hilfsmaterialien sowie chemisch-technischen Produkten usw. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Ramon Baechler wohnt nun in Wädenswil.

15. Dezember 1972. Wirtschaftsberatung.
Emil A. Graf, in Zürich (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1967, S. 836), Wirtschaftsberatung. Diese Firma wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

15. Dezember 1972. Etiketten.
Elacol AG., in Zürich 3 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1970, S. 1564), Fabrikation und Verkauf von Selbstklebe- und Heissklebe-Etiketten usw. Statuten am 8. 12. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 110 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 180 Namenaktien zu Fr. 500, 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neue Adresse: Hardstrasse 81 in Zürich 4.

15. Dezember 1972.
LIAG Immobiliargesellschaft AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1256), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Auf das Grundkapital von Fr. 120 000 sind nun Fr. 72 000 liberiert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

29. November 1972. Geflügel- und Eierverwertung.
Aktiengesellschaft für Geflügel- und Eierverwertung, in Kappelen (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1967, S. 3798). In der Generalversammlung vom 17. November 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 160 000 auf Fr. 240 000 erhöht durch Ausgabe von 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 240 000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

6. Dezember 1972.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Werdthof, in Werdthof, Gemeinde Kappelen (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1947, S. 1692). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 1. Mai 1967 ist die Genossenschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven sind gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 3. Mai 1967 und Bilanz vom 6. Mai 1967 von der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Lyss und Umgebung» übernommen worden. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Aarberg

15. Dezember 1972.
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 996). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Simon Egli, von Trub, in Kehrsatz, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1972. Hoch- und Tiefbau, Holzbau, Bauelemente.
Hector Egger AG, in Langenthal (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1302). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Dezember 1972 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma bezweckt die Führung eines Architekturbüros, den Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau, Holz- und Elementenbau und den Handel mit solchen Produkten sowie den Erwerb von Land, Bauterrain, Liegenschaften und die Verwaltung, Ueberbauung, Verwertung und Veräusserung derselben, sowie die Betätigung als Generalbauunternehmerin. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen werden von der Statutenänderung nicht betroffen. Ernst Pfister-Römer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Bern

14. Dezember 1972. Waren aller Art.
Imuwa Handels-AG, in Bern, Erwerb, Erstellung, Vermietung, Verwaltung, Vermittlung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1970, S. 985). Fritz Aeberhard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Max Beutler, von Lauperswil, in Freiburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (neu); Dr. Max Müller, Vizepräsident und Delegierter, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist (bisher Sekretär), mit Einzelunterschrift; Hildegard Müller-Bühlmann, von Trubschachen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien (neu). Neues Geschäftsdomizil: Aegertenstrasse 13.

14. Dezember 1972. Augenoptik.
Lienberger, Zuberbühler & Co., in Bern, Betrieb eines Spezialgeschäftes für Augenoptik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1967, S. 2866). Ernst Lienberger scheidet am 31. Dezember 1972 aus der Gesellschaft aus. Die Firma wird geändert in **Lienberger, Zuberbühler & Co., Nachf. Zuberbühler & Co.**

14. Dezember 1972.
Arcadia Verlag AG (Editions Arcadia SA) (Arcadia Publishing Company Ltd.), Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1701), mit Hauptsitz in Zug. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Simon Peter Büttiker, von Flumenthal, in Bern, und Otto Eugen Gampp, von Aarau, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

15. Dezember 1972.
Zähringerhaus, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1966, S. 3465). Johannes Lehmann, Präsident; Werner Schorno, Sekretär, und Hans-Ulrich Hänsenberger, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Präsident Theo Schwaar, von Oberlangenegg, in Thun; der Sekretär Peter Schwab, von Kerzers, in Thun, und der Kassier Dr. Hans-Urs Schweizer, von Steffisburg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 10 (bei der «Basler-Versicherungs-Gesellschaft», c/o Dr. H. U. Schweizer).

15. Dezember 1972. Fuhrhalterei usw.
Wyss AG, in Bern, Fuhrhalterei-, Möbeltransport-, Speditions-, Camionnage- und Lagerhausgeschäft (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1959, S. 3634). Die Generalversammlung vom 19. Februar 1971 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. Dezember 1972.
Bernhaus AG Immobilienverwaltung, in Bern (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1971, S. 3036). In der Generalversammlung vom 19. Oktober 1972 sind die Statuten revidiert worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Robert Schori und Fritz Ruprecht sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Egon Huber, Präsident (bisher Delegierter und Geschäftsführer), und Christoph Kindler, Vizepräsident (bisher Sekretär). Beide führen Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschrift von Christoph Kindler ist erloschen.

15. Dezember 1972.
Prediger-, Witwen- und Waisenkiste E. E. Klasse Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 625). In der Hauptversammlung vom 15. Mai 1972 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Fritz Stalder, Präsident, und Walter Christen sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Markus Stotzer (bisher Sekretär); neuer Vizepräsident ist Walter Rindlisbacher, von Lützelflüh, in Vechigen (bisher Mitglied); neuer Sekretär ist Edgar Erismann, von Bern, nun in Nidau (bisher Mitglied). Es führen der Präsident oder der Vizepräsident Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassenverwalter.

15. Dezember 1972. Malerei, Gipserei.
A. Lingeri, in Bern, Maler- und Gipsergeschäft, Handel mit, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1963, S. 204). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Lingeri», in Bern, übernommen.

15. Dezember 1972. Malerei, Gipserei.
Lingeri, in Bern. Inhaberin der Firma ist Linda Lingeri-Cavalli, von Kallnach, in Bern. Maler- und Gipsergeschäft. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Lingeri». Fellenbergstrasse 8.

15. Dezember 1972. Waren für das Brauereigewerbe.
E. Lanz & Cie. AG, in Bern, Import und Export von Waren, namentlich von Rohstoffen für das Brauereigewerbe, wie Malz, Gerste und Hopfen (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1972, S. 2622). Neues Geschäftsdomizil: Lorrainestrasse 4a.

15. Dezember 1972. Schreinerei.
Arzner, in Bern, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1967, S. 1601). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Arzner», in Bern, übernommen.

15. Dezember 1972. Schreinerei.
Arzner, in Bern. Inhaberin der Firma ist Elisabeth Arzner-Neuenschwander, von Bern, in Muri bei Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Arzner», in Bern. Bau- und Möbelschreinerei. Postgasse 60.

15. Dezember 1972. Immobilien.
Berval AG, in Bern, Ankauf, baurechtsweiser Erwerb, Verkauf, Ueberbauung, Pacht, Verpachtung sowie Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1960, S. 146). Frédéric Terrier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Pierre Pont, von Siders, in Bern.

15. Dezember 1972.
Bernische Datenverarbeitung AG, in Bern (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 11). Als weiteres Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Max Keller, von Basel, in Faulensee, Gemeinde Spiez; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1972. Kohlensäure, Sauerstoff usw.
«Carba», Aktiengesellschaft, in Bern, Herstellung von Kohlensäure, Sauerstoff und anderen komprimierten Gasen usw. (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 676). Die Prokura von Walter Frutiger ist erloschen.

15. Dezember 1972.
Immobiliengesellschaft Steinhölzli, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1961, S. 3175). Hans Kappeler, Präsident, wohnt nun in Thun.

15. Dezember 1972. Beschichtung von Spezialstahl usw.
«Mebra» Auer & Co., in Bern, farbige Beschichtung von Artikeln aus Spezialstahl usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2346). Lothar E. Häring ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

15. Dezember 1972. Eier.
Marcel Schneuwly, in Bern, Eierhandlung (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1951, S. 898). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

15. Dezember 1972.
Robert Rohrbach Baubüro, in Bern. Inhaber der Firma ist Robert Rohrbach, von Rüeggisberg, in Bern. Planung und Erstellung von Bauten; Uebernahme von Bauleitungen. Mädergutstrasse 63.

15. Dezember 1972.
Restaurant «Brauiross», W. Böhlen, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Böhlen, von Riggisberg, in Bern. Betrieb des Restaurants «Brauiross». Quartiergasse 3.

15. Dezember 1972. Eisenwaren usw.
Albert Möri, in Bern, Handel mit Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2274). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Biel

7. Dezember 1972.
Radiochimie Meteore A.G., in Biel (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1796). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. November 1972 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom gleichen Tage der Fusion mit der «Luna A.G.» beschlossen. Darnach übernimmt diese sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Radiochimie Meteore A.G.» nach Massgabe von Art. 748 OR, auf Grund der Bilanz per 30. Juni 1972. Die Aktiengesellschaft Radiochimie Meteore A.G. ist infolgedessen aufgelöst.

8. Dezember 1972. Leuchtstoffe.
Luna A.G. (Luna S.A.), in Biel, Auftragen von Leuchtstoffen (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 732). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. November 1972 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am gleichen Tag mit der Radiochimie Meteore A.G. in Biel abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die Luna A.G. sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft Radiochimie Meteore A.G. nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 30. Juni 1972. Den Aktiven von Fr. 53 302.39 stehen Passiven im Betrage von Fr. 10 551.65 gegenüber. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 42 750.74. Der Aktivenüberschuss von Fr. 42 750.74 wird zum Uebernahmepreis von Fr. 25 000 übernommen. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 umzuwandeln und das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf die Kapitalerhöhung werden Fr. 22 500 des Uebernahmepreises angerechnet. Die restlichen Fr. 2500 des Uebernahmepreises werden zur Liberierung des bisherigen Kapitals verwendet. Demnach ist nun das gesamte Grundkapital von Fr. 100 000 zu 45 % liberiert. Fie Firma lautet nun: **Luna-Meteore AG (Luna Meteore SA).** Zweck der Gesellschaft ist: Fabrikation, An- und Verkauf von Produkten für die Uhrenindustrie, Auftragen von Leuchtstoffen, Sérigraphie, Spritz-Lackieren. Die Statuten werden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsrat besteht aus: Ernst Ingold-Rentsch, von Heimenhausen, in Herzogenbuchsee, Präsident; Hansrudolf Arn, in Lyss, in Port, Vizepräsident, und Paulette Pauli, nun wohnhaft in Port, Sekretärin (bisher Präsidentin). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift von Paulette Pauli ist erloschen.

11. Dezember 1972.
Les Fabriques de balanciers réunies, Succursale de Bienne, in Biel (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1971, S. 1869), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Les Ponts-de-Martel. Theodor Renfer ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Roger Anker, von Ins, in Leubringen, ist als neues Mitglied und zugleich als Vizepräsident des Verwaltungsrates gewählt worden, er zeichnet kollektiv zu zweien. Ronald Philip Ruffles, englischer Staatsangehöriger, in Grenchen SO, ist zum Direktor gewählt worden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Marc Vaucher, von Fleurier NE, in Leubringen, ist zum Prokuristen ernannt worden, mit Kollektivunterschrift zu zweien, gemeinsam mit einem Mitglied der Direktion.

12. Dezember 1972. Immobilien.
Licht im Raum GmbH, in Biel, Immobilien (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4028). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Oktober 1970 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

13. Dezember 1972.
Beton- und Erdbaulabor AG, in Biel. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Beton- und Erdbaulaboratoriums, die Durchführung von Bodensondierungen und Expertisen. Sie kann sich an ähnlichen Betrieben beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Gesellschaft erwirbt von der Erbengemeinschaft Nobs die Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 4565 am Mettlenweg 17 zum Preise von Fr. 320 000 abzüglich Aufhaftungen von Fr. 150 362.15, also zu netto Fr. 169 637.85. Ueberdies kauft die Gesellschaft von Lina Nobs-Leutwyler gemäss Kaufvertrag vom 22. September 1972 Beweglichkeiten zum Preise von Fr. 15 000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 140 000, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ulrich Schär, von Gondiswil BE, in Zürich, Präsident; Peter Friedli, von Seeberg BE, in Ebmatingen ZH, Gemeinde Maur, und Ernst Harder, von Niederbüren SG, in Safnern. Geschäftsführer ist Wolfgang Vogt, deutscher Staatsangehöriger, in Grossaffoltern. Die Verwaltungsräte führen unter sich und mit dem Geschäftsführer Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Mettlenweg 17.

13. Dezember 1972.
Sauna-Bau A.G., in Biel, Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von Saunaanlagen usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1970, S. 1912). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3153) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

13 décembre 1972.
FIDUCO, Fiduciaire pour l'Industrie et le Commerce S.A., à Bienne (FOSC du 17. 3. 1970, Nº 63, p. 593). A été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux Jean-Rémy Pelletier, de Muriaux BE, à Bienne. Le sous-directeur Jean Paul Corbaz est maintenant domicilié à Bienne.

13. Dezember 1972.
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Biel, Staatsinstitut (SHAB Nr. 199 vom 25. 8. 1972, S. 2247), mit Hauptsitz in Bern. Simon Egli, von Trub, in Kehrsatz, ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Erwin Boller ist erloschen.

13 décembre 1972. Cravates.
Madame Hernandez Di Tomaso, à Bienne, représentation de cravates (FOSC du 13. 7. 1961, Nº 161, p. 2038). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

13. Dezember 1972. Metzgerei, Wursterei.
Enzo Terregna-Küng, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Enzo Terregna, italienischer Staatsangehöriger, in Biel. Metzgerei und Wursterei. Mattenstrasse 26.

14. Dezember 1972. Bauarbeiten.
Rünzi & Co. AG, in Biel, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten für fremde oder eigene Rechnung usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1961, S. 2951). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

14. Dezember 1972. Wein.
Fischer und Rihs AG, in Biel, Gross- und Kleinhandel mit Wein, Spirituosen, Bier und Mineralwasser usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 854). Die Prokura von Toni Reusser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margot Fischer, von Stetten AG, in Nidau. Neues Geschäftsdomizil: Güterstrasse 17.

15. Dezember 1972. Maschinen.
Atlas Copco Notz AG, in Biel, Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere der Luftdruckbranche, sowie die Generalvertretung der Atlas Copco AB, Stockholm, usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1971, S. 604). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Georg Nyström, schwedischer Staatsangehöriger, in Nidau. Die Prokura von Berndt Rackle ist erloschen. Der Prokurist Hans Hunziker wohnt nun in Merzligen und der Prokurist Alfred Niederberger in Port.

15 décembre 1972.
Plaqué-Or S.A., à Bienne, placage or galvanique de boîtes de montres, ainsi que tous autres traitements de surface par procédé galvanique d'articles de bijouterie et de produits industriels (FOSC du 18. 7. 1967, Nº 165, p. 2441). La procuration collective à deux est conférée à: Ingo Edner, de nationalité allemande, à Bienne; Albert Stillhart, de Bütschwil, à Bienne, et Werner Bolliger, de Schmiedrued, à Evilard.

Bureau de Delémont

17 novembre 1972.
Groupe d'Urbanisme et d'Architecture, Coopérative de Delémont, à Delémont. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de se charger d'études et de réalisations dans tous les domaines touchant à l'aménagement de l'espace (urbanisme, aménagement du territoire, architecture, etc.). Les statuts portent la date du 20 octobre 1972. Les parts sociales sont de fr. 250.

Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société et administrée par un conseil d'administration composé de 6 membres au plus. Il est actuellement composé de: Dominique Nusbaumer, de Develier, à Delémont, président; Bernard Attinger, de Zürich, à Sion, vice-président; Charles-André Meyer, de et à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: 14, rue des Moulins.

11 décembre 1972. Antennes collectives.
Serac S.A., à Bassecourt. Suivant acte authentique et statuts du 22 novembre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction et l'exploitation d'antennes collectives de télévision. La société peut acheter et vendre de telles installations et participer à des installations similaires sur le territoire suisse. Le capital social et de fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre chargée. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Dany Scherrer, de Courrendlin, à Delémont, président, et de Maxime Willemin, de Saulcy, à Bassecourt, membre. Ils signent collectivement à deux. Locaux: rue du Vieux Moulin.

13 décembre 1972. Serrurerie.
Narcisse Challet, précédemment à Courrendlin (FOSC du 24. 4. 1970, N° 94, p. 926). La maison a transféré son siège à Delémont. Le titulaire est Narcisse Challet, de Pleujouse, domicilié actuellement à Delémont. Atelier de serrurerie et de constructions métalliques. St-Sébastien 18.

13 décembre 1972.
Banque cantonale de Berne, succursale de Delémont (FOSC du 1. 9. 1972, N° 205, p. 2306), avec siège principal à Berne. Simon Egli, de Trub, à Kehrsatz, a été nommé vice-directeur de la direction générale, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement. La signature d'Alwin Montevon est radiée.

Bureau Laufen

14. Dezember 1972.
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Laufen (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 985). Simon Egli, von Trub, in Kehrsatz, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Moutier

13 décembre 1972. Articles pour enfants.
Au Bambi, Pierrette Lehmann, à Moutier, commerce d'articles pour enfants (FOSC du 10. 6. 1971, N° 132, p. 1420). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de la Neuveville

13 décembre 1972.
Banque cantonale de Berne, agence de La Neuveville (FOSC du 29. 8. 1972, N° 202, p. 2276), avec siège principal à Berne. Simon Egli, de Trub, à Kehrsatz, a été nommé vice-directeur, avec signature collective à deux pour tous les sièges de la banque. La procuration d'Emile Boller est radiée.

Bureau Nidau

13. Dezember 1972. Fahrräder, Stahlrohrmöbel.
Zesar A.G. (Zesar S.A.), in Nidau, Fabrikation von Fahrrädern und Stahlrohrmöbeln (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1434). Die Kollektivprokura des Friedrich Ruter ist erloschen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Hugo Kappeler, von Bülach ZH, in Biel, und Eric Richard, von Cudrefin VD, in Müntschemier.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

14 décembre 1972.
Banque cantonale de Berne, agence de Saignelégier (FOSC du 20. 4. 1972, N° 92, p. 996). Simon Egli, de Trub, à Kehrsatz, a été nommé vice-directeur, avec signature collective à deux pour tous les sièges de la banque. Claude Chèvre, de Delémont, à Saignelégier, a été nommé gérant des agences de Saignelégier et Le Noirmont, avec procuration collective à deux. La procuration de Philippe Girardin est radiée.

14 décembre 1972.
Banque cantonale de Berne, agence du Noirmont (FOSC du 20. 4. 1972, N° 92, p. 996). Simon Egli, de Trub, à Kehrsatz, a été nommé vice-directeur, avec signature collective à deux pour tous les sièges de la banque. Claude Chèvre, de Delémont, à Saignelégier, a été nommé gérant des agences de Saignelégier et Le Noirmont, avec procuration collective à deux. La procuration de Philippe Girardin est radiée.

Bureau Thun

13. Dezember 1972. Tea-room.
Frau R. E. Schopfer, in Thun. Inhaberin der Firma ist Ruth Esther Schopfer, von Saanen BE und Genf, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Betrieb des Tea-Rooms «Mercantil», Bälliz 67.

14. Dezember 1972. Gärtnerei.
Gottlieb Gerber, in Steffisburg, Betrieb einer Gärtnerei (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1951, S. 3075). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Dezember 1972. Uhren usw.
Niendorf, in Thun, Uhren- und Bijouteriegeschäft (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1964, S. 1634). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Dezember 1972. Möbel usw.
W. Knechtenhofer-Scharnhorst, in Thun, Bau- und Möbelwerkstätte, Ladeneinrichtungen, Modellschreinerei (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1950, S. 27). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Trachselwald

14. Dezember 1972.
Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Huttwil (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 986). Simon Egli, von Trub, in Kehrsatz, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

14. Dezember 1972.
Kleiderfabrik Stansstad AG, in Stansstad, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2356). Die Verwaltungsräte Walter Zbinden sen., Walter Zbinden jun., und Kuno Zbinden zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

14. Dezember 1972.
Interfurniture Styling Ltd., in Hergiswil (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1971, S. 1411). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1972, S. 2821), im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

14. Dezember 1972. Handels- und Finanzgeschäfte.
IFC Interfinanzcontract AG, in Glarus, Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1971, S. 370). Werner Alois Kälin, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Meinrad Kälin, von Einsiedeln SZ, in Goldau, Gemeinde Arth SZ, er zeichnet einzeln. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Adolf Fasser, Schiltstrasse 29.

14. Dezember 1972. Patente und Lizenzen.
Baumittel AG, in Glarus, Verwertung von Patenten und Lizenzen, vor allem für Materialien, Einrichtungen und Maschinen des Bausektors usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2487). Dr. Urs-Viktor Ineichen, Präsident, und Jakob Wintsch, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Severo Antonini, von Lugaggia TI, in Lugano, er zeichnet einzeln.

14. Dezember 1972. Immobilien.
Godima A.G., in Glarus. Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1456). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Ernst Friedauer, von und in Au SG; er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: wie bisher bei Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

Zug – Zoug – Zugo

13. Dezember 1972.
Commercial Investment and Finance Corporation AG (Commercial Investment and Finance Corporation SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anlage von Vermögenswerten aller Art und Anlageberatung von Kunden; Durchführung von Finanztransaktionen aller Art mit Ausnahme des eigentlichen Bankgeschäftes; Durchführung und Finanzierung von Leasinggeschäften; An- und Verkauf sowie Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken und Gebäuden im In- und Ausland; Ausübung von Treuhandfunktionen und Verwaltung von Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 700 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Margrit Sohürpf, von Basel-Stadt, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

13. Dezember 1972.
ASTC Finanz AG, in Cham. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt insbesondere Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, sowie Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anton Kümin, von Freienbach, in Cham. Domizil: Zugerstrasse 37, c/o A. Kümin.

13. Dezember 1972. Beteiligungen.
Overtera Holding AG, in Zug, Beteiligungen (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1972, S. 2820). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dieter Herweyer, von Brugg AG, in Küsnacht ZH.

14. Dezember 1972.
Dynaguard AG (Dynaguard SA) (Dynaguard Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an finanziellen und kommerziellen Unternehmungen. Erwerb, Ausbeutung und Verkauf von Patenten, Lizenzen, Fabrikmarken und anderer Verfahren aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug, Präsident, und Ernst Wiget, von Lauerz SZ, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

14. Dezember 1972.
Ingenieurbüro VNI Felix Kamber, Ing. HTL, bisher in Zug (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 490). Die Firma hat den Sitz nach Steinhausen verlegt. Domizil: untere Allmendstrasse 9.

14. Dezember 1972. Vermietung von Computern.
Ifc Leasing A.G., in Zug, Vermietung und Vertrieb von Computern (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 991). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. November 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt abgeändert: Vertrieb und Vermietung von Produkten aller Art insbesondere von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Dr. Ludwig Gutstein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus. Er führt Einzelunterschrift.

14. Dezember 1972. Verlegerrechte.
Gevacur S.A., in Zug, Nutzung, Verwaltung, Verleih und der allgemeine Gebrauch von Verlegerrechten usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 12. 1971, S. 85). Einzelprokura ist erteilt worden an: Walter Bachmann, von Rain LU und Emmen, in Emmenbrücke.

14. Dezember 1972.
Genossenschaft für Schlachtviehabsatz des Kantons Zug, in Zug (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1959, S. 799). Klemenz Ulrich, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Karl Merz, von und in Unterägeri, als Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.

14. Dezember 1972. Chemische Produkte.
Patapsco A.G., in Zug, Vertrieb von sowie Handel mit Extrakten sowie ähnlichen Produkten auf dem Gebiete der chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2883). Kurt Nef ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Walter Vultier, von Beurnevésin BE, in Zufikon AG. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Dezember 1972.
Derby Erz und Metall A.G., in Zug, Handel irgendwelcher Art mit Waren jeglicher Natur usw. (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3111)
Philipp Brothers AG, in Zug, Handel irgendwelcher Art (Binnenhandel oder Export-, Import- wie auch Transithandel) mit Waren jeglicher Natur usw. (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3133)
Phibro A.G., in Zug, Handel (Binnenhandel, Export, Import, Transithandel) mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1972, S. 3122)

Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Jean G. Vautravers, von Romairon VD und Genève, in Zug.

14. Dezember 1972.
Kitty AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2802)
Wisico AG, in Zug, Immobilien (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1969, S. 2958)

Martin Furrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziger Verwaltungsrat gewählt: Werner Mäder, von Mühleberg BE, in Birsfelden BL. Er führt Einzelunterschrift.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

14 décembre 1972.
Multiwatt S.A., à Châtel-St-Denis (FOSC du 8. 7. 1963, N° 156, p. 1992). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Veveyse par suite du transfert du siège de la société à Bulle (FOSC du 7. 12. 1972, N° 288, p. 3144).

Bureau de Fribourg

14 décembre 1972. Produits alimentaires.
Bongrain A.G. (Bongrain S.A.) (Bongrain S.p.A), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 1er décembre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'importation, l'achat, la vente, la promotion et la diffusion de vente de tous produits laitiers et de tous produits alimentaires dans son sens le plus large (eaux minérales, bonbons, chocolats, etc.) sur tout le territoire de la Suisse; la promotion, la diffusion, la création de toute presse écrite en Suisse et à l'étranger; l'étude technique et le marketing, l'achat, la vente et l'exploitation de brevets; l'acquisition, la gestion et l'administration de participations et investissements. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires peuvent se faire par lettre recommandée pour autant que leur adresse soit connue. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Noël Bongrain, de France, à Paris, président; Robert Barth, de Zurich, à Rothrist, et Claude Contini, de Lausanne, à Orpund BE. Robert Wolf, de Spiez, à Corminboeuf, est nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle du président ou du directeur ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Locaux: 5, Chemin de Bethléem, dans ses propres locaux.

14 décembre 1972. Boucherie.
Alphonse Egger, à Fribourg, boucherie, charcuterie (FOSC du 12. 9. 1962, N° 213, p. 2604). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

14 décembre 1972.
CIBA-GEIGY Photochemie A.G. (CIBA-GEIGY Photochimie S.A.) (CIBA-GEIGY Photochemie Ltd.), à Fribourg (FOSC du 7. 12. 1970, N° 286, p. 2949). Dr Werner Deuschel, a été nommé vice-directeur; sa procuration est éteinte. Il continue à signer collectivement à deux. Les pouvoirs de Dr Ernest Schumacher, directeur, Dr Werner Ziegler, vice-directeur et de Dr Andreas Schilling, fondé de pouvoir, sont éteints. Le fondé de pouvoir Dr Ernest Prodolliet est actuellement domicilié à Marly.

14 décembre 1972. Antennes collectives.
Telenet Fribourg S.A., à Fribourg, construction et exploitation d'antennes collectives, etc. (FOSC du 9. 8. 1971, N° 183, p. 1966). Nouvelle adresse: Tivoli 3, bâtiment de la nouvelle poste.

14 décembre 1972. Café.
Dombret, Roger-Lucien, à Fribourg. Le chef de la maison est Roger-Lucien Dombret, de nationalité française, à Bulle. Exploitation d'un café à l'enseigne «la Channe alaisanne», 15, rue de l'Hôpital.

14 décembre 1972. Affaires immobilières.
Société anonyme l'Orchidée Rouge, à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 21. 6. 1967, N° 142, p. 2115). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 janvier 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée la société est radiée.

Bureau Murten (Bezirk See)

14. Dezember 1972. Spenglerei.
Pius Auderset, in Gurmels. Inhaber der Firma ist Pius Auderset, von Liebistorf, in Gurmels. Spenglerei, Blitzschutzanlagen.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

14. Dezember 1972.
Wohnbaugesellschaft Blumisberg AG, in Bösingen (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1970, S. 2706). Gemäss Beschluss vom 4. September 1972 hat die Gesellschaft das Aktienkapital von Fr. 50 000 voll liberiert. Neu in den Verwaltungsrat ist eingetreten (ohne Unterschrift Bruno Perler, von und in Wünnewil.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

5. Dezember 1972.
Imoberdorf & Co., in Oensingen, Fabrikation von und Handel mit Präzisionsmaschinen und -apparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1971, S. 758). Die Gesellschaft wandelt sich in eine Kommanditgesellschaft um mit Beginn ab 1. Januar 1973. Markus Imoberdorf, von Ulrichen VS, in Oensingen, ist nun einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1 100 000 ist Josef Imoberdorf, von Ulrichsen VS, in Grenchen. Dieser führt Einzelprokura.

6. Dezember 1972.
Elektra Mümliswil, in Mümliswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1966, S. 2751). Aus der Verwaltung der Genossenschaft sind der Präsident Gustav Häfeli, der Aktuar Richard Bobst ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist die Unterschrift von Viktor Eggenschwiler erloschen. Die Verwaltung setzt sich neu wie folgt zusammen: Karl Jeker, von Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Präsident (bisher Beisitzer); Andreas Haefeli, von Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Vizepräsident (neu); Bruno Häfeli, von Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Aktuar (bisher Mitglied). Die Unterschrift führen nach wie vor der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau Dorneck

11. Dezember 1972. Holzkunst.
Studio Tree, Rufus Goodwin, in Dornach. Inhaber der Firma ist Rufus Goodwin, amerikanischer Staatsangehöriger, in Dornach. Herstellung und Verkauf von Holzkunstarbeiten. Neu-Arlesheimerstrasse 8a.

Bureau Lebern

13. Dezember 1972.
Antichoc S.A., in Langendorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Dezember 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Ver-

kauf und die Herstellung von Bestandteilen für Uhrwerke und der zugehörigen Werkzeuge. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Philippe Braunschweig, von und in La Chaux-de-Fonds, Präsident; André Schild, von Neuenburg, in Hauterive, Delegierter; Frédéric Maibach, von und in Hauterive, Sekretär; Hans Schmid, von Aarburg und Biel, in Evilard, und Robert von Büren, von Grossaffoltern, in La Chaux-de-Fonds. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Zum Direktor wird ernannt: Martin Ryf, von Attiswil, in Langendorf. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Geschäftsdomizil: Schulhausstrasse 1.

Bureau Stadt Solothurn

14. Dezember 1972. Spiel- und Bastelwaren.
Isenegger, in Solothurn, Vertretungen in Spiel- und Bastelwaren (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1967, S. 2940). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brienz (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3154), im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

14. Dezember 1972. Metallgiesserei.
Meyer & Rufer, in Solothurn, Metallgiesserei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1969, S. 1041). Das Amtsgericht von Solothurn-Lebern hat mit Urteil vom 16. November 1972 den zwischen der Firma und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Das Urteil ist am 12. Dezember 1972 in Rechtskraft erwachsen. Die Firma lautet nun **Meyer & Rufer in Nachlassliquidation.** Die Liquidation wird durch den Liquidator Paul Lüthy, Fürsprecher und Notar, von und in Solothurn, welcher Einzelunterschrift führt, durchgeführt. Die Unterschriften von Felix Meyer und Friedrich Rufer sind erloschen. Neue Adresse: Waffenplatzstrasse 13, beim Liquidator Paul Lüthy.

14. Dezember 1972. Uhren.
Tenexact AG, in Solothurn, Einkauf und Verkauf von, Handel mit und Export en gros von Uhren aller Art (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1963, S. 2607). Neues Domizil: Weissensteinstrasse 7.

14. Dezember 1972.
Ten-Genossenschaft von Uhrenfabrikanten, in Solothurn (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1966, S. 1791). Neues Domizil: Weissensteinstrasse 7.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. Dezember 1972. Speditionen usw.
Danzas AG, in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1972, S. 2490). Prokuren Walter Leuthardt und Emil Sutter erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Jörg Lenzner, von Altwis, in Binningen, und Joachim Schönfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D).

12. Dezember 1972. Bäckerei usw.
Theo Renz, in Basel, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2445). Neues Domizil: Solothurnerstrasse 55.

12. Dezember 1972. Heizungsanlagen usw.
Bögli AG, in Basel, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1971, S. 2690). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Elisabeth Bögli-Bleicher. Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien neu: Carmelo Thommen, von Basel und Diegten, in Aesch wil.

12. Dezember 1972. Baustoffe usw.
Enton AG, in Basel, Baustoffe usw. (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 681). Prokura mit einem Verwaltungsratsmitglied für das Gesamtunternehmen neu: Hanspeter Gass, von Wittnau, in Wohlen. Walter Kreienbühl, Prokurist, nun in Muttenz, zeichnet nun mit einem Verwaltungsratsmitglied für das Gesamtunternehmen.

12. Dezember 1972. Vermögenswerte usw.
Mandataria Aktiengesellschaft, Basel, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1969, S. 2749). Verwaltungsratsvizepräsident mit Einzelunterschrift neu: Prof. Dr. Werner Scherrer, von und in Basel.

12. Dezember 1972. Chemikalien usw.
Adroka AG, in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1395). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Edwin Schwarzenbach, Delegierter und Direktor. Unterschrift, auch als Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Urs F. Graf, von Winterthur, in Riehen. Heinrich Graf, Verwaltungsratsmitglied und stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor weiterhin zu zweien. Martha Graf-Kaehr, Verwaltungsratspräsidentin, wohnt nun in Riehen.

12. Dezember 1972.
TISA Internationale Transporte AG, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1972, S. 156). Direktor mit Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz neu: Ludwig Haberthür, von Hofstetten, in Münchenstein.

12. Dezember 1972.
Consilia-Fiduciaire, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3197). Statutenänderung: 7. Dezember 1972. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

12. Dezember 1972. Liegenschaften usw.
Société Immobilière Cotaz, in Basel, Wartenbergstrasse 15 (bei SIC AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 11. Dezember 1972. Zweck: Kauf, Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften. Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Ursula Hug, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

12. Dezember 1972.
Inma-Holding SA, in Basel, Rittergasse 35 (bei Testor Treuhand- und Steuerberatungs-AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 11. Dezember 1972. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften, deren Tätigkeit sich hauptsächlich auf mechanische Konstruktionen bezieht. Grundkapital Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Werner K. Braun, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

12. Dezember 1972. Chemische Erzeugnisse usw.
Temmler & Co., in Basel. Dorothea Temmler und Monika Kuhn-Temmler, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes, beide deutsche Staatsangehörige und beide wohnhaft in Marburg an der Lahn (D), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Dezember 1971 begonnen hat. Handel mit chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen sowie verwandten Artikeln. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel. Gartenstrasse 85.

12. Dezember 1972. Beteiligungen usw.
Lenox-GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1972, S. 45). Statutenänderung: 8. Dezember 1972. Firma nun: **Storebest-Holding GmbH.**

12. Dezember 1972.
Walzstahl AG, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Statutenänderung: 11. Dezember 1972. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 5 000 000, voll liberiert, 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 2 600 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberiert.

12. Dezember 1972. Wandbekleidungen usw.
Ipsodec AG (Ipsodec SA) (Ipsodec Ltd), in Basel, Rittergasse 22a, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 11. Dezember 1972. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Wandbekleidungen und einschlägigen Erzeugnissen, insbesondere für den Heimwerkermarkt. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Oskar Tischhauser, von Sevelen, in Pratteln, Präsident, und Peter Sprecher, von Basel, in Oberwil BL, beide mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien: Ernst Loertscher, von Basel und Spiez, in Kloten.

12. Dezember 1972.
Bank für Internationalen Handel AG (Banque pour le Commerce International SA) (Banco per il Commercio Internazionale SA) (Bank for International Commerce Ltd), in Basel (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1972, S. 2112). Statutenänderung: 8. Dezember 1972. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 10 000 000 durch Ausgabe von 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 20 000 000, voll liberiert, 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

12. Dezember 1972. Güterschiffahrt usw.
M. S. Vertrouwen AG, in Basel, Steinenvorstadt 51 (bei Dr. H. M. Aichele), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 5. Dezember 1972. Zweck: Betrieb der Güterschiffahrt auf dem Rhein. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 288 000, voll liberiert, 288 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage gemäss Vertrag vom 5. Dezember 1972: Motorschiff «Vertrouwen» zum Preis von Fr. 288 000. Dafür erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Martin Aichele, von Basel, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Pieter Willem Jacob de Korte, niederländischer Staatsangehöriger, in Zwijndrecht (NL).

12. Dezember 1972. Güterschiffahrt usw.
M. S. Carpe diem AG, in Basel, Steinenvorstadt 51 (bei Dr. H. M. Aichele), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 5. Dezember 1972. Zweck: Betrieb der Güterschiffahrt auf dem Rhein. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 68 000, voll liberiert, 68 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage gemäss Vertrag vom 5. Dezember 1972: Motorschiff «Carpe diem» zum Preis von Fr. 168 000 mit einer darauf lastenden Hypothek im ersten Rang von Fr. 100 000. Für den Ueberschuss von Fr. 68 000 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Martin Aichele, von Basel, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Marinus Willem Simon Cornelisse, niederländischer Staatsangehöriger, in Tholen (NL).

12. Dezember 1972. Pharmazeutische Produkte usw.
Drossapharm AG (Drossapharm SA) (Drossapharm Ltd), in Basel, Drosselstrasse 47, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 11. Dezember 1972. Zweck: Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen, chemischen und kosmetischen Produkten und Rohstoffen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Heinrich Lutz, von und in Basel, Präsident, und Jürg Lutz, von und in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

12. Dezember 1972. Beteiligungen usw.
Trawega AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2089). Statutenänderung: 12. Dezember 1972. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 225 000, voll liberiert, 225 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

13. Dezember 1972. Transporte usw.
Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2950). Aus der Kollektivgesellschaft ist Robert Kippele-Keck ausgeschieden.

13. Dezember 1972. Maschinen für Haushalt usw.
F. Mühlheim AG, in Basel, Maschinen für Haushalt usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 274). Einzelprokura neu: Bruno Mühlheim, von Emmen und Scheuren, in Emmenbrücke.

13. Dezember 1972. Immobilien.
Ho-Ga Beratung und Werbung, H. Nater-Napp, bisher in Binningen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 360). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Inhaber ist Hans Nater, von Zumikon, in Binningen, bei welchem der Allianzname Napp weggefallen ist. Firma nun: **Vo-Na H. Nater.** Geschäftsnatur nun: Kauf und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken. Güterstrasse 185.

13. Dezember 1972. Architekturbüro.
R. A. Schmid, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Alfred Schmid-Specklin, von Riggisberg, in Huningue (F). Architekturbüro. Landskronstrasse 34.

13. Dezember 1972. Liegenschaften usw.
Mobag, Zweigniederlassung in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1350), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neues Domizil: Aeschenvorstadt 41.

13. Dezember 1972.
Ingenieurbureau Em. Goldberger AG (Engineering Office Em. Goldberger Ltd) (Bureau d'Ingénieur Em. Goldberger SA), in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1963, S. 141). Neues Domizil: Dornacherstrasse 86 (bei Dr. Arthur Madörin, Treuhandbüro).

13. Dezember 1972. Systembauteile usw.
Richter & Schori AG, in Basel, Systembauteile usw. (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 605). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Anita Richter, deutsche Staatsangehörige, in Darmstadt (D), und Bertha Maria Schori-Strüby, von Radelfingen bei Aarberg, in Basel.

13. Dezember 1972.
W. Morath Sanitär AG, in Basel (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2680). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Kammer. Unterschrift erloschen. Prokura Gerhard Häfliger erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Erica Graf-Ullmer, von Basel, in Corminboeuf. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Otmar Pfister, von Tuggen, in Birsfelden, und Urs Kläy, von und in Basel.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

14. Dezember 1972. Restaurant.
Fran Elsa Baumgartner, in Neuhausen am Rheinfall, Rheingoldstrasse 5 (Neueintragung). Inhaberin dieser Einzelfirma ist Elsa Baumgartner, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurants «Zum goldenen Schlüssel».

14. Dezember 1972. Formen und Werkzeuge für Serienfertigung.
Guido Segginger, in Stein am Rhein, Bärengasse 172 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Guido Segginger, von Laufen BE, in Stein am Rhein. Einzelprokura ist erteilt an Sonja Segginger, von Laufen BE, in Stein am Rhein. Bau- und Industrieentwicklungen, insbesondere Konstruktion von Formen und Werkzeugen für die Serienanfertigung auf Kunststoffbasis, sowie Entwicklungen für serienweise Massenproduktion. Handel mit Industrieprodukten aller Art.

14. Dezember 1972. Restaurant.
R. Marti, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Thiergarten» (SHAB Nr. 181 vom 4. 8. 1972, S. 2065). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Dezember 1972.
Volkshaus-Genossenschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1914). Nachdem nun die Zustimmungserklärungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

14. Dezember 1972. Papeterie, Buchhandlung.
Otto Bruderer, in Waldstatt, Papeterie und Buchhandlung (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1948, S. 1048). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

21. November 1972.
Retime AG Wil, in Wil SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. November 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Neuheitsprodukten aller Art, Verwertung von Erfindungen aller Art sowie Führung einer Werbeagentur. Im Zusammenhang mir ihrem Zweck kann die Gesellschaft Grundstücke erwerben, veräussern und belasten, ferner sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 50 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied: Heinz Münger, von Wohlen BE, in Wil SG; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Peter Lengwiler, von Muolen, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Hubstrasse 20.

14. Dezember 1972.
Toggenburger Gaswerk A.G., in Wattwil (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1971, S. 1689). Die Unterschrift von Walter Ottiger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Josef Huber, von Unterlunkhofen AG, in Wattwil.

14. Dezember 1972. Zwirnerei usw.
Boppart & Co. A.-G., in Goldach, Zwirnerei und Handel mit Textilprodukten jeder Art usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1962, S. 3512). An der Generalversammlung vom 13. Oktober 1972 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

14. Dezember 1972.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2323), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Kubli, von Glarus, in Zürich.

14. Dezember 1972. Sanitäre Anlagen usw.
Franz Vogel & Co., in Alterswil, Gemeinde Flawil. Franz Vogel, von Bütschwil, in Alterswil, Gemeinde Flawil, und Fritz Heiniger, von Disentis GR, in Zizers GR, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 4. September 1972 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Franz Vogel. Kommanditär ist Fritz Heiniger, mit einer Kommandite von Fr. 10 000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert ist. Installationen von sanitären Anlagen und Heizungen sowie Handel mit Liegenschaften. Langenentschwil.

14. Dezember 1972.
Konsumverein Goldach, in Goldach (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1971, S. 461). An der Generalversammlung vom 24. November 1972 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Firmabezeichnung lautet nun: **Konsumverein Goldach in Liq.** Die Liquidation wird durch die bisherigen Vorstandsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien, von Gottlieb Stürm, von Goldach, Präsident; Adolf Maag, von Bachenbülach ZH, Kassier; Werner Nüesch, von Balgach, Aktuar, durchgeführt.

14. Dezember 1972.
Elektra Eggersriet, in Eggersriet, Versorgung des Dorfes Eggersriet samt den umliegenden Weilern mit elektrischer Energie, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 8. 9. 1972, S. 2366). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

14. Dezember 1972. Industrienähmaschinen usw.
H. Schips, in Rorschach, Verkauf von Industrie-Nähmaschinen; Apparatebau usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1970, S. 1554). Der Firmainhaber Helmut Schips wohnt nun in St. Gallen.

14. Dezember 1972.
E. Lehner, Bnch- und Werbedruck, vorm. Dr. H. Cavelti, in Rorschach, Buchdruckerei und Werbedruck (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1963, S. 2432). Die Firmabezeichnung lautet nun: **E. Lehner, Buchdruck - Offset,** und die Geschäftsnatur: Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei. Einzelunterschrift wurde erteilt an Edith Lehner-Kühne, von Untereggen, in Rorschach.

14. Dezember 1972. Restaurant.
Frau Dina Rossoni-Miconi, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants Melchiori (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1968, S. 2333). Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb des Restaurants Volkshaus. Geschäftsdomizil: Lämmlisbrunnenstrasse 41.

14. Dezember 1972. Hotel-Restaurant.
A. Gähwiler, in Ricken, Gde. Wattwil. Inhaber der Firma ist Anton Gähwiler, von Kirchberg SG, in Wattwil. Betrieb des Hotel-Restaurants Post. Hauptstrasse.

14. Dezember 1972. Gastwirtschaft.
Walter Holenstein, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Walter Holenstein-Molnar, von Bütschwil, in Rorschach. Führung des Gastwirtschaftsbetriebes Seepark. Hauptstrasse 32 a.

14. Dezember 1972.
Elektro Mäder, in Niederuzwil, Gde. Uzwil. Inhaber der Firma ist Bernhard Mäder, von Kirchberg SG, in Niederuzwil, Gde. Uzwil. Ausführung elektrischer Installationen für Stark- und Schwachstrom sowie Telefonanlagen; Verkauf elektrischer Apparate. Bahnhofstrasse 128.

14. Dezember 1972. Tiefkühlprodukte.
H. Kundert, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Heinrich Kundert, von Rüti GL, in St. Gallen. Handel mit Tiefkühlprodukten und Glacés. Lettenstrasse 12.

14. Dezember 1972.
Sailing Tours Schoppmann, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Peter Schoppmann, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Vermietung von Segelyachten und Organisation von Segeltouren unter der Bezeichnung «Sailing Tours». Zilweg 4.

14. Dezember 1972.
R. Amberg, Ingenieurbüro, in Sargans. Inhaber der Firma ist Rudolf Amberg, von Zürich, in Sargans. Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere Beratung, Projektierung, Bauleitung, Untertagbau, Tiefbau. Haus Speer. Weiteres Geschäftslokal: Zürich, Universitätsstrasse 67.

14. Dezember 1972. Weine.
Intervino Max Schibli, in St. Gallen, Weintransporte (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1971, S. 3082). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Intervino Josef Stadler», in St. Gallen.

14. Dezember 1972. Weine.
Intervino Josef Stadler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Josef Stadler, von Kirchberg SG, in St. Gallen. Ausführung von Weintransporten. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Intervino Max Schibli», in St. Gallen. Poststrasse 4.

14. Dezember 1972. Chemische und technische Produkte.
Otto Bick, in Ebnat-Kappel, Vertretungen in chemischen und technischen Produkten (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1932, S. 1135). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

20. November 1972.
Wohnbaugenossenschaft Grüneck Ilanz, in Ilanz. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 17. 7. 1972. Zweck: Mitgliedern für die von ihnen beschäftigten Arbeitnehmern sowie ausnahmsweise Dritten, solide, gesunde und preiswerte und zweckmässig eingerichtete Wohnungen zu verschaffen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder, bestehend aus Carl Sonder, von Salouf, in Ilanz, Präsident; Hans Inderbitzin, von Ingenbohl, in Ilanz, Vizepräsident; Gieri Oswald, von und in Ilanz; Florian Darms, von Schnaus und Flond, in Schnaus; Fritz Joos, von Avers-Cresta, in Ilanz; Ernst Schmid, von Uster und Thalwil, in Aesch bei Birmensdorf. Die Unterschrift führen Präsident und Vizepräsident kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: c/o Confidar Treuhand AG.

14 dicembre 1972. Partecipazioni, immobili.
Grossularia S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 12 dicembre 1972. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore di fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

14. Dezember 1972.
Bergbahnen Scuol-Motta Naluns AG, in Scuol (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2728). Neuer Verwaltungsrat ist Jon Andri Tgetgel, von Trun und Ardez, in Ardez; er zeichnet kollektiv zu zweien.

14 dicembre 1972. Partecipazioni, immobili.
Monazite S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 12 dicembre 1972. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

14. Dezember 1972. Verwaltungen.
A. H. Meyer & Cie., in Chur, Verwaltungen (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 727), Kommanditgesellschaft. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Davos verlegt. Neues Domizil: c/o Advokaturbüro Matti & Hew, Gutenbergbaus.

14 dicembre 1972. Partecipazioni, immobili.
Crisotilo S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 12 dicembre 1972. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

14. Dezember 1972. Beschaffung von Wohngelegenheiten.
Genossenschaft Zito, in Lostallo, Beschaffung von Wohngelegenheiten, Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1967, S. 222). Josef Hoeltschi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottlieb Heller, Sekretär/Kassier, bisher ohne Unterschrift, ist nun auch Präsident und zeichnet einzeln.

14 dicembre 1972. Partecipazioni, immobili.
Pecblenda S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 12 dicembre 1972. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

14 dicembre 1972. Partecipazioni, immobili.
Cerussite S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 12 dicembre 1972. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

14 dicembre 1972. Partecipazioni.
Ocimoide S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 12 dicembre 1972. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

14 dicembre 1972. Partecipazioni, beni mobili ed immobili, ecc.
Fedorama S.A., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 7 dicembre 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie, e fiduciarie, la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno o più membri. Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Hélios Hermini, da Cademario, in Breganzona, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Markus Affolter, Haus Daria, Davos-Platz.

14 dicembre 1972. Partecipazioni, beni mobili ed immobili.
Virnet S.A., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 7 dicembre 1972. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Francesco Bernardazzi, da ed in Cademario, con firma individuale. Recapito: c/o Georges Zen Ruffinen.

14. Dezember 1972.
Yakosa Finanzierungs-A.G., in Chur (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1969, S. 2420). Statuten am 11. Dezember 1972 revidiert. Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Aargau – Argovie – Argovia

25. November 1972. Buchhaltungen, Buchhaltungsmaterial usw.
H. Oberholzer & Co., in Mellingen, Gheidstrasse 582. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1973 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Peter Oberholzer, von Wald ZH, in Kloten ZH. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 ist Fritz Nüssli-Schwitter, von Illnau ZH, in Tägerig AG. Einrichtung, Betreuung und Verwaltung von Buchhaltungen, ferner Handel mit Buchhaltungsmaterial und -maschinen.

14. Dezember 1972. Möbel, Büromöbel.
Albert Stoll Giroflex AG, in Koblenz, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, insbesondere Büromöbeln (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2623). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Schweri-Jung, von und in Koblenz.

14. Dezember 1972. Gebäude, Grundstücke, Liegenschaften.
Casarex AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1967, S. 3931). An der Generalversammlung vom 7. Oktober 1972 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Hunzenschwil, mit Domizil bei Frl. Rosmari Flori, Sonnacker 487, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 22. Januar 1966, letztmals revidiert am 7. Oktober 1972. Die Firma lautet neu: **Baumann Generalunternehmung AG.** Der Zweck ist nun folgender: Planung und Erstellung von Gebäuden, Ueberbauung von Grundstücken, sowie Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert und eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Präsident: Fritz Baumann-Conrad, von Kirchleerau AG, nun in Küttigen AG; weiteres Mitglied: Willy Baumann-Stalder, von Kirchleerau AG, in Herzogenbuchsee BE. Sie führen nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Der Vizepräsident Hans Schneider sowie das Mitglied und Sekretär Erich Schibler sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist.

14. Dezember 1972. Bau- und Möbelschreinerei usw.
Gebr. Gläser AG., in Baden, Bau- und Möbelschreinerei, Innenausbauten und Handel mit Möbeln aller Art (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1960, S. 2144). Der Vizepräsident Otto Gläser und das Mitglied Fritz Gläser sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neuer, einzelunterschriftsberechtigter Vizepräsident wurde gewählt: Willi Gläser-Fehr, von Baden, in Oberrohrdorf AG. Der Präsident des Verwaltungsrates heisst Willi Gläser-Weibel. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an Elise Gläser-Weibel, von und in Baden.

14. Dezember 1972.
Neumatt-Immobilien AG, in Brugg. Domizil: bei Dr. Robert Mühlebach, Fürsprech und Notar, Stapferstrasse 2. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 4. Dezember 1972. Zweck: Anlage von Kapitalien und Finanzierung von Liegenschaften. Sie kann ferner Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen sowie sich an solchen beteiligen und alle Massnahmen ergreifen und Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck im Zusammenhang stehen. Grundkapital: Fr. 600 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von den Grundstücken Grundbuch Birr Nr. 105 und 125, Neumatt, ca. 116a Bauland zum Höchstpreis von Fr. 1 800 000 zu erwerben, zu überbauen und zu verkaufen oder zu vermieten. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Bernhard E. Flotron-Lang, von Saint-Imier BE, in Illnau-Effretikon ZH; weitere Mitglieder: Jürg Jenny-Lim, von Sool GL, in Wallisellen ZH, und Hans Sax-Perucccchi, von und in Winterthur. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Dezember 1972. Duschvorhänge, Duschenstangen, Gummiwaren.
W. Winkler, in Zofingen, Sälistrasse 9. Inhaber dieser Firma ist Walter Winkler-Schenk, von Zürich, in Zofingen. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Silvia Winkler-Schenk, von Zürich, in Zofingen (Ehefrau des Firmainhabers). Fabrikation von und Handel mit Duschvorhängen und Duschenstangen, Handel mit Gummiwaren en gros.

14. Dezember 1972. Vertretung von Hüttenwerken.
Wettler & Frey Inhaber S. Frey & Cie., in Lenzburg, Martha Ringier-Strasse 7. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1972 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Simone Frey-Boéchat, von Aarau, in Küsnacht ZH. Kommanditäre sind: Peter Frey, von Aarau, in Küsnacht ZH, mit einer durch Verrechnung mit einem Kapitalguthaben gegenüber der Erbengemeinschaft des Inhabers der bisherigen Firma «Wettler & Frey, Inh. Hans Frey», in Küsnacht, geleisteten Kommanditsumme von Fr. 372 431.95; Daniel Frey, von Aarau, in Küsnacht ZH, weil minderjährig, vertreten durch den von der Vormundschaftsbehörde der Gemeinde Küsnacht ZH im Sinne von Art. 282 ZGB bestellten Beistand Ernst Ungricht, von Richterswil ZH, in Küsnacht ZH, mit einer durch Verrechnung mit einem Kapitalguthaben gegenüber der Erbengemeinschaft des Inhabers der bisherigen Firma «Wettler & Frey, Inh. Hans Frey», in Küsnacht, geleisteten Kommanditsumme von Fr. 372 431.95, und Edwin Lüscher-Frey, von Oberentfelden AG, in Seengen AG, mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000. Die Gesellschaft übernahm die Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1972 der bisherigen Einzelfirma «Wettler & Frey, Inh. Hans Frey», in Küsnacht (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1962, S. 1099). Einzelunterschrift ist erteilt an Edwin Lüscher-Frey (Kommanditär). Vertretung von Hüttenwerken.

14. Dezember 1972. Heizungs- und Sanitärinstallationen.
Septima AG., in Wohlen, Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallationen (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1964, S. 2272). Diese Gesellschaft wird, weil sie an ihrem statutarischen Sitz keine Geschäftsadresse und kein Domizil mehr unterhält, in Anwendung von Art. 88bis, Abs. 1, und Art. 86, Abs. 2 und 3 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Septima AG. in Liquidation** durch das einzige Mitglied der Verwaltung, Karl Camenzind, mit Einzelunterschrift. Liquidationsdomizil: bei Karl Camenzind, Villa Canderly, 8966 Oberwil-Lieli. Die Prokura von René Girard Portmann und Samuel Gerber ist damit erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

14. Dezember 1972. Elektrische Anlagen.
Jakob Ott, in Diessenhofen, elektrische Anlagen und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1952, S. 2901). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der gleichnamigen Nachfolgerfirma übernommen.

14. Dezember 1972.
Jakob Ott, in Diessenhofen. Firmainhaber ist Jakob Ott-Schmelzer, von Basadingen, in Diessenhofen. Einzelprokura ist erteilt an Inge Ott-Schmelzer, von Basadingen, in Diessenhofen. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jakob Ott», in Diessenhofen. Elektrische Anlagen. Hauptstrasse 21.

14. Dezember 1972. Textilien.
Hans Schmidli, in Islikon, Handel mit Textilwaren (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1946, S. 2144). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Dezember 1972. Elektrische Anlagen.
Carl Riethmann, in Tägerwilen, elektrische- und Radioanlagen, Velos (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1934, S. 1913). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

14. Dezember 1972. Elektrische Anlagen.
F. Z'graggen, in Tägerwilen. Firmainhaber ist Felix Z'graggen, von Silenen, in Tägerwilen. Elektrische Anlagen. Hauptstrasse 63.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

13 dicembre 1972. Operazioni, immobiliari, ecc.
Vescana S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 dicembre 1972. Scopo: le operazioni immobiliari quali l'acquisto, la vendita, la costruzione e amministrazione, la gerenza di beni immobili, la partecipazione ad altre società del genere nonché la partecipazione finanziaria ad altre società di qualsiasi natura, in particolare edilizia, stradale, commerciale, finanziaria, industriale, l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Brem, da Villmergen, in Breganzona. Recapito: via Cantonale 1, c/o Fimoba S. à g. l.

13 dicembre 1972. Rappresentanze, ecc.
Povrò S.A., precedentemente in Lugano, l'assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 17. 7. 1970, № 164, p. 1643). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 dicembre 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Breganzona e di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 600 000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 600 000, diviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Recapito: vicolo Concordia 1, c/o Severino Malacarne.

13 dicembre 1972. Immobili, ecc.
Miragolfo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 dicembre 1972. Scopo: le operazioni immobiliari quali l'acquisto, la vendita, la costruzione e amministrazione, la gerenza di beni immobili, la partecipazione ad altre società del genere nonché la partecipazione finanziaria ad altre società di qualsiasi natura, in particolare edilizia, stradale, commerciali, finanziaria, industriale, ecc., l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da uno a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Brem, da Villmergen, in Breganzona. Recapito: via Cantonale 1, c/o Fimoba S. à g. l.

13 dicembre 1972. Navi, ecc.
Vesport S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 dicembre 1972. Scopo: la gestione di navi, la partecipazione a società ed imprese estere aventi tale scopo e la loro rappresentanza; l'acquisto, la vendita e la gestione di immobili. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Pierfranco Riva, da Lugano, in Bigogno d'Agra. Recapito: via Pretorio 7, c/o l'amministratore unico.

14 dicembre 1972. Immobili, ecc.
Immobiliare Ripani S.A., in Rivera. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 dicembre 1972. Scopo: la compravendita di immobili, amministrazione di stabili e costruzione degli stessi, partecipazione a società similari nazionali ed estere. La società non svolge attvità nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: uno a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giacomo Parini, da Russo, in Rivera. Recapito: c/o capom. Parini Giacomo.

14 dicembre 1972.
Alardia S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 dicembre 1972. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili, la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni, convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Brenno Moresi, da Certara, in Vezia. Recapito: Viale Stefano Franscini 15, c/o avv. Gianfranco De Pietri.

14 dicembre 1972. Acciaio, ecc.
Titan Acier S.A., in Lugano, il commercio internazionale di acciaio, ecc. (FUSC del 24. 11. 1970, № 275, p. 2675). Rolf Weibel, amministratore unico, è ora domiciliato a Sorengo. Jerome A. Siegel, di nazionalità americana, in Mamaroneck (N.Y.); Edward M. Siegel, di nazionalità americana, in New York City, e Victor Charoff, di nazionalità francese, in Lugano, sono stati nominati direttori con firma individuale.

14 dicembre 1972. Costruzioni, ecc.
Ed. Züblin Cie. A.G., Zweigniederlassung Lugano, in Lugano, esecuzioni di costruzioni, ecc. (FUSC del 15. 11. 1972, № 269, p. 2951), società anonima con sede principale a Zurigo. Gilbert Bauen, da Thônex GE, Les Bayards NE, e Rüschegg BE, in Dällikon ZH, è vice-direttore con firma collettiva a due. Willy Burkhard, da Wädenswil e Richterswil, in Rüschlikon, è procuratore con firma collettiva a due. Antonio Passini, già procuratore, è ora vice-direttore con firma collettiva a due, come finora.

Distretto di Mendrisio

13 dicembre 1972. Partecipazioni, immobili.
Zwat S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 1° dicembre 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Alfredo Noseda, da ed in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Maspoli-Noseda-Vassalli-Pagani, Amministrazione, Corso San Gottardo 33.

14 dicembre 1972. Immobili.
Serfontana S.A., in Morbio Inferiore, compra-vendita di proprietà immobiliari, ecc. (FUSC del 10. 10. 1972, N° 238, p. 2624). Con decisione assembleare dell'11 dicembre 1972 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 1 000 000 a fr. 6 000 000 mediante emissione di 5000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 6 000 000, suddiviso in 10 000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna e 5000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati anche su un punto che non concerne i terzi e aggiornati di conseguenza.

14 dicembre 1972. Piccoli meccanismi.
Novità Automatiche S.A. (Nouveautés automatiques S.A.), in Riva San Vitale. Società anonima con atto notarile e statuti in data 22 novembre 1972. Scopo: sviluppi tecnici in Svizzera e all'estero di piccoli meccanismi e la fabbricazione di movimenti automatici con tutti i loro derivati. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Convocazioni agli azionisti, se noti, anche per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratrice unica nella persona di Geneviève Bouille, da Muriaux BE, in Hauterive NE, con firma individuale. Recapito: Via Rancate, Riva San Vitale, uffici propri.

14 dicembre 1972. Immobili.
San Marco S.A., in Chiasso, la compra-vendita e gestione di immobili (FUSC del 18. 3. 1971, N° 64, p. 639). Bernardo Caverzasio, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, ora in Sorengo, già membro, è stato nominato amministratore unico, con firma individuale.

14 dicembre 1972. Trasporti.
Bernasconi Aldo fu Edmondo, in Chiasso, vetture e trasporti con cavalli e camions (FUSC del 9. 2. 1948, N° 32, p. 403). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

14 dicembre 1972. Pneumatici.
Pneu–Centro Mendrisio di Marchesi, in Mendrisio, commercio in pneumatici e accessori (FUSC del 17. 3. 1971, N° 63, p. 626). Con decreto del 30 giugno 1972 della Pretura di Mendrisio Nord è stato dichiarato il fallimento del titolare.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully

14 décembre 1972. Immeubles.
Le Darzé S.A., à Chexbres. Suivant acte authentique et statuts du 11 décembre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition d'un immeuble sur la commune de Chexbres, sa transformation et sa mise en location, l'achat ou la vente de tous autres immeubles, la prise de participations dans toutes autres affaires immobilières ou commerciales, la location, la gérance, l'administration de tous autres immeubles. Elle pourra souscrire ou accorder tous emprunts ou prêts à tous tiers et à ses propres actionnaires. Le capital social est de fr. 350 000, divisé en 350 actions de fr. 1000, au porteur, intégralement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Walter Wirth, de Wattwil SG, à Lausanne, président, et de Dorothea Wirth, de Wattwil SG, à Lausanne, membre. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Le domicile légal est chez Edgar Gilliéron, à Chexbres. Les bureaux sont à Lausanne, avenue Edouard-Rod 30, chez le président.

Bureau de Lausanne

14 décembre 1972.
Faucon-Marterey-Langallerie B S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 6. 12. 1972, p. 3136). L'administrateur Henri Courvoisier est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Claudys Truan, de Vallorbe, à Lausanne.

Bureau d'Orbe

12 décembre 1972. Photographie.
A. Weibel, précédemment à Yvonand (FOSC du 20. 4. 1964, p. 1228). La maison a transféré son siège à Vuiteboeuf. Le titulaire est Alfred-Rudolf Weibel, de Jonschwil, domicilié à Yverdon. Atelier de photographie. La maison complète son genre de commerce par atelier de sérigraphie.

14 décembre 1972. Appareils électriques.
Sprecher & Schuh S.A., succursale de Vuiteboeuf. Sous cette raison sociale, la société anonyme Sprecher & Schuh AG (Sprecher & Schuh S.A.), (Sprecher & Schuh Ltd), à Aarau, fabrication et vente d'appareils électriques, etc., inscrite sur le registre du commerce d'Aarau le 21 avril 1908 (FOSC du 3. 3. 1972, N° 53, p. 560), a, suivant décision de son conseil de direction du 18 septembre 1972, créé une succursale à Vuiteboeuf. La succursale est engagée par les signatures collectives des personnes suivantes: Suter Hans R., président du conseil d'administration, de Bâle, à Küttigen-Rombach; Kockel Carlo, vice-président, de Frick et Zurich, à Küsnacht ZH; Roth Adrian W., délégué et directeur général, de Teufen AR et Zurich, à Aarau; Heimgartner Josef, directeur, de Fislisbach, à Aarau; Widmer Willy, directeur, de Gränichen, à Aarau; Engeli Jacques, sous-directeur, de Sulgen et Bâle, à Aarau; Enzmann Walter, sous-directeur, de Bienne, à Aarau; Erhard Leopold, de et à Aarau, sous-directeur; Heyner Johannes, sous-directeur, de Duvin GR, à Kuttigen; Lerch Werner sous-directeur, de Brittnau à Oberentfelden; Schneider Charles, sous-directeur, de Berne à Gränichen; von Tolnai Hugo, de Bâle, à Aarau, sous-directeur; Wiederkehr Fritz, sous-directeur, de Dietikon et Bâle, à Aarau; Burkhardt Walter, de Huttwil, à Suhr; Frey Alfred, de Röthenbach im Emmental, à Buchs; Heiniger Ernst, de Dürrenroth à Suhr; Karg Clemens, de Mellingen, à Suhr; Miotti Bruno, de Untersiggenthal, à Buchs; Nägeli Max, de Altnau, à Gränichen; Schraivogel Rainer, d'origine hollandaise, à Unterkulm, pouvoirs; Borghi Remo, de Bâle, à Oberentfelden; Hunziker Marcel, de Kirchleerau et Aarau, à Aarau (fondés de pouvoirs); Matthey Charles-Emile, du Locle et de la Brévine, à Vuiteboeuf, fondé de pouvoirs et directeur, lequel n'engage que la succursale. Bureaux de la succursale: dans son usine à Vuiteboeuf.

Bureau d'Yverdon

14 décembre 1972. Tabacs.
Jacques Hofmann, à Yverdon, tabacs et journaux (FOSC du 24. 4. 1970, p. 930). Par jugement du président du Tribunal du district d'Yverdon du 6 décembre 1972 le titulaire a été déclaré en état de faillite.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

13. Dezember 1972.
Gebr. Zengaffinen, Unternehmung, in Steg, Kollektivgesellschaft, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1955). Zum Prokuristen ist ernannt worden Benjamin Kalbermatten, von und in Saas-Grund; er führt Kollektivunterschrift mit einem der Gesellschafter.

13. Dezember 1972.
Josef Mangisch, Bäckerei-Konditorei & Tea-Room, in Leukerbad. Inhaber dieser Firma ist Josef Mangisch, von Betten, in Leukerbad. Bäckerei und Konditorei mit Tea-Room. Geschäftsadresse: Haus La Bohème.

13. Dezember 1972. Immobilien.
Verimag AG, in Brig. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 28. November 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf, die Vermittlung und Vermietung von Grundstücken, Chalets, Wohnhäusern und Wohnungen sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Auf das Grundkapital von Fr. 51 000, eingeteilt in 51 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, sind Fr. 20 400 einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre sowie die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltung von 1 bis mehreren Mitgliedern gehören an: Kurt Zahnd, von Wahlen BE, in Visp, als Präsident, und Josef Nellen, von Eyholz, in Brig; sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsadresse: Josef Nellen, Bahnhofstrasse.

13. Dezember 1972. Architekturbüro.
Vogel Planungs-AG, in Brig. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 5. Dezember 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Arbeiten eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingegeilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert durch Sacheinlage im Werte von Fr. 16 000 sowie durch Einzahlungen im Betrage von Fr. 34 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Dezember 1972 den auf Gebiet der Gemeinde Brig gelegene Stockwerkanteil Nr. 723/13, Wertquote: 18/1000, mit Sonderrecht am Atelier Ost im Erdgeschoss zum Preise von Fr. 16 000. Für diese Uebernahme erhält der Sacheinleger 16 voll liberierte auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch das SHAB. Der Verwaltung von 1 bis mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Otto Vogel, von und in Unterbäch; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hofjistrasse.

Bureau de Sion

14 décembre 1972.
Edelweiss, Société de chant, à St-Luc (FOSC du 18. 11. 1941, N° 271, p. 2316). Cette raison sociale est radiée, n'étant pas soumise à l'inscription.

14 décembre 1972. Participations.
Eden Holdings SA., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 7 décembre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la prise de participations. La société n'exercera en Valais aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communicasions et convocations sont adressées aux actionnaires par un avis inséré dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Louis Mudry, de Lens, à Prégny-Chambésy GE, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Me Dallèves et Allet, avocat et notaires, rue des Vergers 4.

14 décembre 1972.
Bureau d'Etudes Economiques et Sociales B.E.S. S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 29 novembre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un bureau d'études et de conseils qui offre ses services aux secteurs public et privé de l'économie dans les trois domaines suivants: planification et aménagement du territoire; organisation et conseil; coopération technique. Le capital social de fr. 60 000 est divisé en 120 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à sept membres. Bernard Comby, de Vollèges, à Saxon, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: dans les locaux de la société, Centre de l'Etoile, rue du Scex.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 décembre 1972. Machines.
Charles Ruetschi, à La Chaux-de-Fonds, recherche, fabrication et vente de machines à commande électronique (FOSC du 11. 3. 1971, N° 58, p. 576). Le titulaire Charles Ruetschi est actuellement domicilié à Yverdon.

14 décembre 1972. Marchandises diverses.
V.A.C. René Junod S.A., à La Chaux-de-Fonds, vente au comptant ou à crédit de toutes marchandises, en particulier d'articles de ménage et de sport (FOSC du 27. 4. 1971, N° 96, p. 994). Robert Pittet, jusqu'ici directeur, est nommé directeur général, toujours avec signature individuelle. Hans Bär, jusqu'ici sous-directeur, est nommé directeur. Il continue à signer collectivement à deux avec un administrateur, un directeur, ou un fondé de pouvoir. La signature de Pierre Perret, directeur, est radiée.

14 décembre 1972.
Clinique Montbrillant S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 16. 6. 1965, N° 137). Les signatures des gérants André Grosjean, décédé, et Jean-Louis Clerc, démissionnaire, sont radiées. La société est désormais engagée par la signature collective à deux de Fritz Heinis, de Therwil BL, à La Chaux-de-Fonds; Bernard Glardon, de Vallorbe VD, à La Chaux-de-Fonds, gérants et de la directrice Fiorina Maggi, de Lens VS, aux Hauts-Geneveys.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

14 décembre 1972. Café-restaurant.
Panigoni F., à Couvet, exploitation du café-restaurant du buffet RVT (FOSC du 1. 7. 1969, N° 150, p. 1524). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

14 décembre 1972. Cadrans.
Anselmetti & Cie, ci-devant Passera, à Neuchâtel, atelier de posage de matières lumineuses et décalques de noms sur cadrans, etc., société en commandite (FOSC du 28. 8. 1968, N° 201, p. 1866). L'associé Georges Anselmetti s'est retiré de la société dès le 30 novembre 1972; sa signature est radiée.

Genf – Genève – Ginevra

13 décembre 1972. Comestibles.
A. Maret, à Genève, commerce de comestibles (FOSC du 24. 8. 1967, p. 2833). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 décembre 1972. Café-restaurant.
Jean Müller, à Genève, café-brasserie (FOSC du 9. 9. 1969, p. 1319). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 décembre 1972. Ascenseurs.
«Lift-Service» A. von Wyl, à Genève, entreprise technique pour tous travaux d'ascenseurs, etc. (FOSC du 3. 12. 1970, p. 2755). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 décembre 1972. Café-restaurant.
Georges Jeannet, à Meyrin. Chef de la maison: Georges Jeannet, de Travers NE, à Meyrin. Café-restaurant à l'enseigne «Restaurant de l'Avenir», 60, avenue Louis-Casaï.

13 décembre 1972. Boucherie.
R. Pratola, à Genève, boucherie-charcuterie (FOSC du 15. 2. 1972, p. 392). La maison exploite un autre établissement à Carouge. 34, route des Acacias, à l'enseigne «Boucherie-Charcuterie des Acacias». Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève.

13 décembre 1972.
«Lift-Service» Nandor Kovacs, à Genève. Chef de la maison: Nandor Kovacs, de Jongny VD, au Grand-Saconnex. Entretien et dépannage d'ascenseurs, de monte-charges, d'escaliers roulants et d'engins de levage. 1, rue Cherbuliez.

13 décembre 1972. Café.
Jean Schild, à Genève, café (FOSC du 14. 12. 1967, p. 4113). La maison exploite un autre établissement à l'enseigne «Bar du Cendrier». 21, rue Kléberg.

13 décembre 1972. Produits agricoles.
Faupel & Cie, à Genève, produits agricoles, etc., société en commandite (FOSC du 10. 11. 1972, p. 2913). Nouvelle associé commanditaire: Mewag Anstalt, à Vaduz (Liechtenstein), avec une commandite de fr. 20 000.

13 décembre 1972. Matériels hydrauliques.
BVS – Jonneret SA, à Genève, matériels hydrauliques et mécaniques divers, etc. (FOSC du 16. 3. 1971, p. 619). Philippe Boulin et Robert Lörtscher ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Pierre Dupouy a été nommé président; il signe désormais individuellement. L'administrateur Jean-Pierre Sturzenegger, jusqu'ici sans signature sociale, signe désormais collectivement à deux.

13 décembre 1972. Joaillerie.
Cartier SA, Genève, à Genève, commerce de joaillerie (FOSC du 29. 11. 1972, p. 3075). Les pouvoirs de Ghislain Jaugey sont radiés.

13 décembre 1972.
Compétence-Intérim SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1er décembre 1972. But: engager et perfectionner du personnel administratif ou autre, pour le mettre à la disposition de toute entreprise ou administration, à titre provisoire ou à temps partiel. La société pourra s'acquitter de tout mandat d'ordre administratif ou commercial, notamment exécuter pour autrui des recherches et des travaux de bureau. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Alexandre Tic, de France, à Paris, président; Raymond van Muyden, de Founex VD, à Genève, secrétaire, et Fabio Ferrari, de Ludiano TI, à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 8, rue Charles-Humbert.

13 décembre 1972.
Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève, à Genève (FOSC du 20. 6. 1969, p. 1432). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 100 000, et l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 23 novembre 1972. La procuration de Maurice Dupraz est radiée.

13 décembre 1972. Produits oléagineux.
Granadex SA, à Genève, produits oléagineux, etc. (FOSC du 11. 1. 1972, p. 79). Capital porté de fr. 600 000 à fr. 1 200 000 par l'émission de 600 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 1 200 000, entièrement versé, divisé en 1200 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 4 décembre 1972. L'administrateur David-L. Gaon engage désormais la société par sa signature individuelle.

13 décembre 1972. Café.
Au Grand Quai SA, à Genève, gérance et exploitation de cafés glaciers, etc. (FOSC du 29. 10. 1970, p. 2453). Yves-Michel Chenaud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Triboulet, de Müllen (BE), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 36, boulevard Helvétique.

13 décembre 1972. Vêtements.
GT Diffusion SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 novembre 1972. But: toutes opérations commerciales dans le domaine de la vente en gros et au détail de biens de consommation, en particulier de textiles, de vêtements et d'accessoires de mode, ainsi qu'importation et exportation de tous biens de semblable nature. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emile Chinet, de France, à Paris, président; Jean-Jacques Auberson, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et François Etienne, de Tramelan BE, à Lens VS. Signature: individuelle d'Emile Chinet ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 19, place Longemalle, chez Jean-Jacques Auberson, avocat.

13 décembre 1972. Banque.
Keyser Ullmann SA, an affiliate of Keyser Ullmann Limited, London, Merchant Bankers, à Genève, banque commerciale (FOSC du 24. 4. 1972, p. 1031). Henri-E. Magnenat, de Vaulion VD, à Pully VD, et Alain Legrand, de France, à Paris, sont membres du conseil d'administration, le premier en qualité de vice-président; ils signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Nicolet, du Landeron NE, à Thônex.

13 décembre 1972. Electronique.
Markor SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 décembre 1972. But: exportation, importation, achat et vente de tous produits manufacturés ou non, notamment dans le domaine de l'électronique; édition et diffusion de toutes brochures à caractère technique et scientifique; diffusion et livraison de matériel technique et scientifique. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 102 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Pierre Mello, de Genève, à Lancy, président; Nevil-G. Aboussouan, d'Egypte, à Genève, secrétaire, et Maggy Paidoussis, de Nyon VD, à Genève. Signature: collective à deux de Jean-Pierre Mello et d'un autre administrateur. Adresse: 18, rue des Asters.

13 décembre 1972.
La Palatine, Société Anonyme d'Edition, à Genève (FOSC du 30. 3. 1972, p. 825). Jean-Pierre de Montmollin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

13 décembre 1972.
Promopresse SA, à Lancy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 décembre 1972. But: développement des relations entre entreprises commerciales ou industrielles et la presse écrite, la presse par-

lée, la presse télévisée; diffusion d'informations; organisation de rencontres et de conférences de presse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Georges Filipinetti, de Carouge, à Genève, président, et Claude Sage, de Meyrin, à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: Petit-Lancy, 27, chemin de la Vendée, chez Claude Sage.

13 décembre 1972. Produits fabriqués.
RCA International Marketing SA, à Genève, distribution et vente de produits fabriqués (FOSC du 8. 7. 1971, p. 1692). Arthur-George Williams et Daniel-Joseph Donahue ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. James-J. Brant, des USA, à Medford Lakes (New Jersey, USA), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Joseph-Richard Hogan, délégué et directeur général, a été nommé en outre président; il continue à signer collectivement à deux.

13 décembre 1972. Investissements.
Robeco, Rolinco, Utilico SA, Genève, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 novembre 1972. But: administration d'investissements en actions Robeco, Rolinco et Utilico. Capital: fr. 1 200 000, entièrement versé, divisé en 1200 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Ewold-Anthony Brouwer, des Pays-Bas, à la Haye (Pays-Bas), président; Jean-Paul Aeschimann, de Lützelflüh BE, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Pierre Goetschin, de Bâle, à Monnaz VD. Signature: collective à deux des administrateurs et de Claude-Peter Lewy, de l'Afrique du Sud, à Amsterdam (Pays-Bas), et Jacques-Olivier Rodieux, de Rossinière VD, à Lausanne, directeurs. Adresse: 19, rue de la Croix-d'Or.

13 décembre 1972. Appareils d'éclairage.
«Swisel» Jean Rubeli SA, à Genève, appareils d'éclairage et appareillages pour l'industrie (FOSC du 5. 12. 1972, p. 3126). Capital porté de fr. 710 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 290 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 7 décembre 1972.

13 décembre 1972. Garages.
Sumacar SA, à Genève, garages, stations services, etc. (FOSC du 17. 12. 1970, p. 2874). Michel de Gorski n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ainsi que la procuration de Monique Bondat, sont radiés. Administration: Roland Karcher, nommé président, et Alfred Breitenmoser, d'Appenzell AI, à Zurich, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. La procuration de Roland Karcher est radiée. Nouvelle adresse: 23, rue Lamartine.

13 décembre 1972.
Société Immobilière Le Statice, à Carouge, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4152). Louis-Henri Germanier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ernest Wälti, d'Unterkulm AG, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 décembre 1972. Brevets.
Tradall SA, à Genève, étude, prise, exploitation et cession de tous brevets, etc. (FOSC du 16. 12. 1965, p. 3944). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 1250 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 1 500 000, entièrement versé, divisé en 1500 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 4 décembre 1972.

13 décembre 1972.
Banque de Participations et de Placements SA, succursale de Genève (FOSC du 13. 7. 1972, p. 1856). Les pouvoirs de René-Gaston Boillat sont radiés. L'administrateur Max Theret a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Paolo Calamia, de et à Zurich, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

13 décembre 1972. Participations.
Capelin Holdings SA, à Carouge, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 décembre 1972. But: acquisition et administration de toutes participations financières à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou immobilières, et notamment participation au capital-actions des sociétés du groupe Capelin en Suisse et à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 383 actions A de fr. 100, à droit de vote privilégié, 1 action B de fr. 3000, à droit de vote privilégié, et 1 action C de fr. 8700, toutes nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Hubert Secretan, de Lausanne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 50, route des Acacias, chez Capelin Associates Limited.

13 décembre 1972.
Comptoir Bancaire et Financier SA, succursale de Genève (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187). Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Eric Pautex, de et à Genève, directeur de la succursale.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Fr. 35 000.– Inhaber-Obligationen, 5% Aargauische Kantonalbank wie folgt:

Fr. 25 000.– (5/5000.–) Nrn. 624952/56, Ausgabedatum 28. März 1968, rückzahlbar 28. März 1973, Couponstermin: 31. Oktober, Couponsausstand: 31. Oktober 1972.

Fr. 10 000.– (2/5000.–) Nrn. 630112 und 630115, Ausgabedatum 28. Mai 1969, rückzahlbar 28. Mai 1974, Couponstermin: 31. Oktober, Couponsausstand: 31. Oktober 1972 und 1973.

An den unbekannten Inhaber dieser Obligationen ergeht die Aufforderung, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 16. Juni 1973 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1243[1])

5000 Aarau, den 13. Dezember 1972 — Bezirksgericht

Der unbekannte Inhaber der folgenden Inhabertitel:

a) Titelmäntel zu den Kassenscheinen 5% Kantonalbank von Bern, Serie JE Nrn. 9129/30, von nom. je Fr. 1000.–, rückzahlbar seit 30. September 1972;

b) Titelmantel zum Kassaschein 5% Kantonalbank von Bern, Serie JJ Nr. 7048, von nom. Fr. 10 000.–, ausgestellt am 20. November 1968;

c) Kassenschein 4½% Kantonalbank von Bern, Serie GC Nr. 3078, ausgestellt am 14. September 1972, von nom. Fr. 5000.–, mit Jahrescoupons Nrn. 1–3 per 14. September 1973 und ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1260[1])

3011 Bern, den 19. Dezember 1972 — Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 10. April 1972 den Aufruf von folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbriefe für Fr. 12 000.–, Fr. 17 000.– und Fr. 20 000.–, datiert je 19. Dezember 1944, lautend auf Johann Mosimann, geb. 1894, von Langenwil BE, Landwirt, wohnhaft in Binzikon-Grüningen, als Schuldner, lastend auf dem Heimwesen des Schuldners (Grundprotokoll Grüningen Bd. 51 pg. 5/6), bestehend aus folgenden Liegenschaften:

1. Ein Wohnhaus (Assek. Nr. 464),
2. ein Waschhaus und Schopf (Assek. Nr. 465),
3. eine Scheune (Assek. Nr. 466), mit
4. ca. 5 ha 87 a Grundfläche, Hofstatt, Garten, Baumgarten, Wiesen und Acker (Nr. 1–4 in Binzikon-Grüningen gelegen),
5. ca. 16 a Wiesen auf der untern Zelg,
6. ca. 2 a Wiesen im Schleussberg,
7. ca. 4 a Wiesen im Schleussberg,
9. ca. 40 a Wiesen, genannt Oberbergacker,
10. ca. 1 ha 29 a Waldung im Schleussberg,
11. ca. 16 a Waldung im Schleussberg,
12. ca. 16 a Waldung im Schleussberg,
13. ca. 16 a Waldung im Niggenberg;

die Schuldbriefe für Fr. 12 000.– und Fr. 17 000.– stehen bezüglich der Objekte Nr. 1 bis 4 im zweiten und bezüglich der Objekte Nr. 5 bis 13 im ersten Rang, der Schuldbrief für Fr. 20 000.– bezüglich der Objekte Nr. 1 bis 4 im dritten und bezüglich der Objekte Nr. 5 bis 13 im zweiten Range (Grundprotokoll Grüningen Bd. 52, pg. 217 bis 225).

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über das Schicksal der vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (492[1])

8340 Hinwil, den 21. April 1972 — Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil der Gerichtsschreiber: Dr. A. Meili

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.–, ausgestellt am 11. November 1930, lautend auf den Schuldner Oskar Meier, geb. 1901, gest. 1971, von Schleitheim SH, Bäcker und Konditor, wohnhaft gewesen im Langacker, Dreinepperstrasse 4, 8708 Männedorf, und lastend im dritten Rang (bis zum 1. Dezember 1942 im vierten Rang) auf der heute den Erben Oskar Meier-Huber gehörenden Liegenschaft Kat.-Nr. 558, im Langacker, Männedorf, bestehend aus einem Wohnhaus mit Backofen, Treppenvorbau und Schopf mit 12 Aren 49 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprotokoll Männedorf Bd. 12, S. 204/5). Letzter bekannter Inhaber war der Schuldner persönlich.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über dieses Wertpapier Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (38[5])

8706 Meilen, den 21. August 1972 — Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen der Substitut: Dolder

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 6. April 1929 im 1. Rang von Fr. 2500.–, haftend auf Grundbuch Neunkirch Nr. 403, 1377 (Pf. Reg. 2. 46. 615.); Grundeigentümer und Schuldner: Emil und Katharina Zimmermann-Danuser, Neunkirch.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Oktober 1973 dem Bezirksrichter Oberklettgau vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (139[5])

8213 Neunkirch, den 20. Dezember 1972 — Der Bezirksrichter Oberklettgau

Es wird vermisst:

Sparheft der Schaffhauser Kantonalbank Nr. 170 160, lautend auf Luigi Malaguti, Schalterweg 13 (früher Bachstrasse 60), 8200 Schaffhausen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. Juli 1973 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (72[5])

8200 Schaffhausen, den 11. Oktober 1972 — Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 19. Februar 1929 von Fr. 5000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Schaffhausen Nr. 1347; Grundeigentümer und Solidarschuldner: Klara Hedinger-Jost, Schaffhausen, Hans Hedinger, Zollikofen, Susi Morgenthaler-Hedinger, Bern; Gläubiger: Georg Hedinger, gest.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Juli 1973 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (73[5])

8200 Schaffhausen, den 13. Oktober 1972 — Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es werden vermisst:

3 Pfandobligationen, lastend auf der Parzelle Worb Grundbuchblatt Nr. 540 Plan Blatt 74 der Fräulein Frieda Fivian, geboren 1901 von Köniz, Rubigenstrasse 72, Worb.

1. Pfandobligation von Fr. 3000.– vom 7. Februar 1902 Beleg 41/215 zu Gunsten von Fivian Frieda, Worb-Station.

2. Pfandobligation von Fr. 4000.– vom 7. Februar 1902 Beleg 41/215 zu Gunsten von Ramseier Emil, Landarbeiter, Worb.

3. Pfandobligation von Fr. 2000.– vom 24. Juli 1911, Beleg Bd. 3/195 zu Gunsten Fivian Lina, Ernst, Martha, Karl, Klara, Frieda und Lydia.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst die Pfandobligationen kraftlos erklärt werden. (140[5])

3082 Schlosswil, den 20. Dezember 1972 — Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

Der allfällige Inhaber der Namenaktie zu nom. Fr. 500.– der Sparkasse Kriegstetten, Nr. 4707, mit Dividendencoupons Nr. 16 und ff. und Talon, lautend auf Fräulein Theresia Lüthi, Hüniken, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Aktie kraftlos erklärt wird. (485[1])

4500 Solothurn, den 18. April 1972 — Der Amtsgerichtsschreiber

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 3720.–, vom 30. Juli 1947, haftend auf GB Oekingen Nrn. 159, 196, 198, 460, 462 und 561, Schuldner: Guldimann Walter, Oekingen, Gläubigerin: Solothurner Kantonalbank, Solothurn, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (515[5])

4500 Solothurn, den 25. April 1972 — Der Amtsgerichtsschreiber

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes im 2. Rang über Fr. 20 000.–, zu Gunsten des Krisenwohlfahrtsfonds der Lanco Watch Co., Langendorf, vom 22. November 1957, auf GB Langendorf Nr. 820, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (39[5])

4500 Solothurn, den 22. August 1972 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 8663.–, ausgestellt am 30. März 1912, lautend auf den Schuldner Gottfried Harlacher, von Eglisau, Kaufmann, an der Salzstrasse 41 in Veltheim, zugunsten der Baugenossenschaft «Gartenstadt» in Winterthur, im 2. Rang lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 6867, neu 4420, ein Wohnhaus mit 70,3 m² Grundfläche sowie 229,5 m² Hofraum und Garten an der Brühlbergstrasse 43, neu 63 in Winterthur (Grundprot. Winterthur-Nordseite R/229).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (486[5])

8400 Winterthur, den 25. April 1972 — Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 6000.–, ausgestellt am 22. Juni 1925, lautend auf den Schuldner Wilhelm Bindschädler, geb. 1883, Dreher, von Männedorf, in Winterthur, Schlosserstrasse 25, ursprünglich im dritten und seit 28. Juni 1950 im zweiten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1606 an der Schlosserstrasse in Winterthur (Grundprot. Veltheim Bd. 17, S. 247).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (487[5])

8400 Winterthur, den 25. April 1972 — Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise no 622 182, au porteur, créancier de fr. 1120.80, créé le 27 octobre 1967, est sommé de me le produire jusqu'au 28 février 1973. (878[1])

1003 Lausanne, le 28 août 1972 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le détenteur des huit actions nominatives Baumgartner Papiers S.A. de fr. 1000.– chacune, nos 1195, 1196, 3519, 4006 à 4010, sans coupon, est sommé de me les produire jusqu'au 28 février 1973. (879[1])

1003 Lausanne, le 28 août 1972 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le détenteur des quatre bons de caisse de fr. 2000.– 5% Banque Cantonale Vaudoise, à 5 ans dès le 1er août 1967, nos 1301 à 1304, Série 5 G, sans coupon, est sommé de me les produire jusqu'au 28 février 1973. (880[1])

1003 Lausanne, le 28 août 1972 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 80 000.– (huitante mille), intérêt maximum 6% l'an, du 6 mai 1964, no 110.767 du Registre foncier de Nyon, grevant en premier rang l'immeuble sis au lieu dit Au Clusel, commune de Le Vaud, parcelle no 96, folio 2, d'une superficie de 15 a. 98 ca., est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 octobre 1973. (1064[1])

1260 Nyon, le 18 octobre 1972 — Le président du Tribunal du district de Nyon: Bercher

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 6500.–, intérêt 4% l'an, du 17 janvier 1950, no 39 655 du registre foncier du district de Rolle, grevant en deuxième rang l'immeuble sis à Rolle, place des Bains 4, parcelle no 248, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Rolle, à Nyon, jusqu'au 15 décembre 1973. (115[5])

1260 Rolle, le 23 novembre 1972 — Le président du Tribunal du district de Rolle: Bercher

Sommation est faite au détenteur inconnu des 4 actions au porteur de la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, portant les Nos 03984, 05349, 05350, 09310, du nominal de 500 francs chacune, de les produire au greffe du Tribunal de la Glâne, à Romont, dans les 6 mois dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1244[1])

1680 Romont, le 12 décembre 1972 — Le greffier: Michel Mauron

Le Juge-instructeur I de Sierre à la requête de Me Jean Zufferey, avocat à Sierre, pour Monsieur Alphonse Berclaz, président, à Venthône, somme le ou les détenteur(s) des actions nominatives no 961 et no 962 de fr. 500.– chacune de l'Imprimerie Centrale SA Sierre, de siège social à Sierre, de les produire au greffe du Tribunal de Sierre jusqu'au 30 juin 1973 sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1258[1])

3960 Sierre, le 15 décembre 1972 — Le Juge-instructeur du district de Sierre: P. A. Berclaz

La pretura di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio no 260.193 con un saldo di fr. 26 428.80, emesso dall'agenzia di Giubiasco della Banca della Svizzera Italiana, a voler produrre detto titolo alla Cancelleria della Pretura entro il 15 giugno 1973, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (124²)

6500 Bellinzona, il 5 dicembre 1972 — Il pretore: dott. Silvio Rossi

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza di data odierna, visti gli art. 981 e segg. CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito al portatore no 50267 emesso dalla Banca Popolare Svizzera Lugano, andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria di ammortamento. (1259¹)

6900 Lugano, il 18 décembre 1972 — Per la pretura-distretto Il segretario ass.: G. Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 294 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. Dezember 1971 als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief vom 13. Mai 1925 von Fr. 2000.–, Bel. Serie I/7913, lastend im 1. Rang auf Saxeten Grundbuchblatt Nr. 68, des Karl Seematter, Hubel, Wilderswil, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1268)

3800 Interlaken, den 20. Dezember 1972 — Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Der erstmals in Nr. 294 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. Dezember 1971 als vermisst aufgerufene Inhaberschuldbrief vom 22. November 1915, Beleg Serie I Nr. 2721 von Fr. 1200.– lastend auf den beiden Grundstücken Unterseen-Grundbuchblätter Nr. 599 und Nr. 617 der Einwohnergemeinde Unterseen, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1269)

3800 Interlaken, den 20. Dezember 1972 — Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Durch Beschluss des Bezirksgerichts Kulm vom 19. Dezember 1972 wird als nichtig und kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief vom 2. August 1950, haftend im 1. Rang auf GB Schöftland Fr. 60 000.–, Nr. 210, Plan 1, Parzelle 1099, 26, 29 Aren Gebäudeplatz im Feld, Wohnhaus mit Laden Nr. 304, Autogarage Nr. 435, Holzhaus Nr. 305, Gewächshaus Nr. 306, lautend auf Armin Fäs-Rohr, Gärtnermeister, Schöftland als Schuldner und Arthur Fäs-Bichsel, Gärtnermeister, Schöftland, als Gläubiger. (1267)

5726 Kulm, den 19. Dezember 1972 — Bezirksgericht Kulm

Am 8. Dezember 1972 hat der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten, Solothurn, den Schuldbrief im Betrage von Fr. 32 000.– vom 19. März 1935, haftend im ersten Rang auf Grundbuch Biberist Nr. 1327 (NV 1197), Schuldner zur Zeit der Errichtung: Schürch Fritz, geboren 1904, Direktor, Serrières, kraftlos erklärt. (1262)

4500 Solothurn, den 14. Dezember 1972 — Der Amtsgerichtsschreiber

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks in Tafers hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 20. Dezember 1972 die Inhaber-Obligation Nr. 141 der Darlehenskasse Düdingen samt Coupon für die Jahre 1971, 1972 und 1973 als kraftlos erklärt. (1265)

1712 Tafers, den 20. Dezember 1972 — Der Gerichtspräsident: M. Waeber

Mit Urteil des Bezirksrichters Reiat vom 8. Dezember 1972 ist der folgende Pfandtitel kraftlos erklärt worden:

Realkautions-Urkunde vom 18. Juni 1890, 2. Rang, für Fr. 1730.–, haftend auf Grundbuch Altdorf, GB Nr. 1299; neuer Schuldner und Grundeigentümer: Erbengemeinschaft des Jakob Bolli-Ehrat, 1890, Wagner, von und wonhaft gewesen in 8211 Altdorf SH; ursprüngliche Schuldnerin: Ursula Bolli, 8211 Altdorf SH; Gläubiger: unbekannt. (1266)

8240 Thayngen, den 8. Dezember 1972 — Der Bezirksrichter Reiat

Le Juge-instructeur du district de Sion rend notoire que par décision du 19 décembre 1972, il a prononcé l'annulation du livret d'épargne au porteur, de la Banque Cantonale du Valais à Sion, no 207640–3, créditeur de fr. 743.85 du 31 octobre 1969. (1261)

1951 Sion, le 19 décembre 1972 — Le Juge-instructeur: L. de Riedmatten

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 19 c.m. ha annullato il titolo ipotecario al portatore di fr. 35 000.–, iscritto il 14 aprile 1958, gravante in II rango la particella no 1699 RFD del comune di Locarno, di proprietà Notter Minnie n. Reiss, Minusio. (1263)

6600 Locarno, il 19 dicembre 1972 — Il pretore: avv. E. Borioli

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 19 c.m., ha annullato il titolo ipotecario al portatore di fr. 17 000.–, rogito no 135 del notaio avv. Tosetti M., Locarno, di data 21 dicembre 1931, iscritto il 30 dicembre 1931, dg. 413, gravante in I rango le particelle no 2838, 2818, 2089, 2090, 2091, 2088/1 RFD del comune di Locarno, di proprietà De Francesco Anna Maria; Giovanni; Giuseppe; Cesarina, e Prini Giuliana, Pallanza-Stresa. (1264)

6600 Locarno, il 19 dicembre 1972 — Il pretore: avv. E. Borioli

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motortankschiff «Alisma», Eigentümerin: Botag AG, in Basel, ist unter der Nr. 934 in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A711)

4000 Basel, den 7. Dezember 1972 — Schiffsregister Basel-Stadt

Verlust eines Schiffsbriefes

Der Inhaber des Schiffsbriefes betreffend den Schwimmbagger «Herkules», registriert unter der Nr. 521 im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt, Eigentümerin: Schafir & Mugglin AG, in Zürich, wird hiemit aufgefordert, diesen binnen Monatsfrist dem unterzeichneten Registeramt einzureichen, widrigenfalls der Schiffsbrief kraftlos erklärt wird. (A712)

4000 Basel, den 20. Dezember 1972 — Schiffsregister Basel-Stadt

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Totalausverkauf

Herrn Ernst Marcon, Bahnhofstrasse 23, Küssnacht am Rigi, wurde wegen Aufgabe des Detailverkaufsgeschäftes «Jet-Mode», Hintere Lauben 2, St. Gallen, die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes auf dem Gebiet der Kantone St. Gallen, Appenzell Innerrhoden, Appenzell Ausserrhoden, Graubünden, Glarus, Zürich, Schaffhausen und Thurgau bis zum 30. Januar 1978 verboten. (A706)

9000 St. Gallen, den 18. Dezember 1972 — Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen

Arback, Gemeinschaftsbäckerei in Liquidation, Lenzburg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1972 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis 31. Januar 1973 durch eingeschriebenen Brief, unter Beilage der Beweismittel, bei der durch uns beauftragten Testor Treuhand AG, Rittergasse 35, 4001 Basel, anzumelden. (A696¹)

5600 Lenzburg, den 21. Dezember 1972 — Die Liquidatoren

Immobiliera Champagnas SA in Liquidation, in St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1972 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Willi Hubmann, Haus Pomag, 7500 St. Moritz, anzumelden. (A5³)

7500 St. Moritz, den 21. Dezember 1972 — Der Liquidator: Willi Hubmann

Konsumgenossenschaft Konkordia, Uznach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Konsumgenossenschaft Konkordia, 8730 Uznach, wird per 31. Dezember 1972 liquidiert.

Gläubiger und Schuldner werden aufgefordert, ihre Guthaben oder Schulden bis 31. Januar 1973 bekannt zu geben.

Anteilscheininhaber haben ihre Forderungen nicht zu melden.

Eingaben sind zu richten an Alfred Schwitter, Treuhand- und Verwaltungsbüro, 8716 Schmerikon, Tel. 055 / 86 12 56. (A703¹)

8716 Schmerikon den 20. Dezember 1972 — Alfred Schwitter Treuhandbüro Schmerikon

Thermalbad- und Hotel-Betriebs AG Bad Vals, Vals

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Den Gläubigern der Thermalbad- und Hotel-Betriebs AG Bad Vals, Vals, wird hiermit im Sinne von Art. 748 in Verbindung mit Art. 742 OR zur Kenntnis gebracht, dass die Gesellschaft durch Fusionsvertrag vom 23. November 1972 und Generalversammlungsbeschlüsse vom 23. November und 14. Dezember 1972 mit Aktiven und Passiven von der Kurverwaltung Bad Vals AG, Vals, übernommen, und dass die Thermalbad- und Hotel-Betriebs AG Bad Vals damit aufgelöst worden ist.

Die Gläubiger der Thermalbad- und Hotel-Betriebs AG Bad Vals werden hiermit gemäss Art. 748 OR aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens 15. Februar 1973 bei der Kurverwaltung Bad Vals AG, Vals GR, anzumelden. (A708²)

7132 Vals, den 20. Dezember 1972 — Kurverwaltung Bad Vals AG

Th. Goldschmidt GmbH, in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 732–734 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 15. Dezember 1972 der Th. Goldschmidt GmbH in Zug hat beschlossen, das Stammkapital von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 500 000.– herabzusetzen indem die Stammeinlage der Th. Goldschmidt AG in Essen von bisher Fr. 995 000.– auf Fr. 495 000.– reduziert wird.

Begehren um Befriedigung oder Sicherstellung von Gläubigerforderungen sind binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet beim Geschäftsführer Dr. Oscar Menz, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, schriftlich einzureichen. (A 688¹)

6300 Zug, den 18. Dezember 1972 — Die Geschäftsführung: Dr. O. Menz

Prifico AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 13. Dezember 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1973 am Sitze der Gesellschaft, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, schriftlich und begründet anzumelden. (A709²)

6300 Zug, den 20. Dezember 1972 — Die Liquidatoren

Lipatextil AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 3. November 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 31. Januar 1973 dem Liquidator, Stephan Kaufmann, c/o BUHA GmbH, Forchstrasse 33, 8032 Zürich, schriftlich einzureichen. (A684²)

8032 Zürich, den 14. Dezember 1972 — Der Liquidator

Anglo-Continental School of English Seefeldstr. 17, 8008 Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1972 der Anglo-Continental School of English, Zürich, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 500 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 500 Namenaktien à Fr. 1000.–.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter ihrer Forderung am Sitze der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A710³)

8000 Zürich, den 22. Dezember 1972 — Der Verwaltungsrat

Transactiva Genossenschaft in Liquidation, 8004 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. August 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche gemäss Art. 913 in Verbindung mit Art. 742 OR innert Monatsfrist bei den Liquidatoren Martin und Renzo Schüepp, Toblerstrasse 98, 8044 Zürich, anzumelden. (A714³)

8044 Zürich, den 27. Dezember 1972 — Die Liquidatoren

Société Q-Pac Programs SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

La société Q-Pac Programs SA, Fribourg, est entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, d'ici au 31 décembre 1972, en mains d'un des liquidateurs, soit Me Robert Turrettini, 22, rue de la Corraterie, 1204 Genève. (A659¹)

1204 Genève, le 29 novembre 1972 — Le liquidateur

Produits Erismann SA à Carouge, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

La société a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 29 novembre 1972.

Les créanciers de cette société sont priés de produire leurs créances en mains de Monsieur Walter Schaub, expert-comptable, 22, rue de Candolle, Case postale, 1211 Genève 11, jusqu'au 28 février 1973, sous peine de forclusion. (A685¹)

1200 Genève, le 14 décembre 1972 — Les liquidateurs

Continental Fertilizer SA, Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Première publication

Dans son Assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1972, la société a décidé de réduire le capital social de fr. 300 000.– à fr. 60 000.– par remboursement à la valeur nominale de 240 actions de fr. 1000.– chacune.

Les créanciers sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A4³)

1000 Lausanne, le 28 décembre 1972 — Le conseil d'administration

Avis d'inventaire et sommation puplique

Articles 580 et suivants du Code civil suisse

Les héritières de Monsieur Karl Schaub, fils de Karl et de Metha, née Meier, divorcé de Réjane Suzanne, née Alioth, né le 2 juin 1945, vendeur, originaire de Grossandelfingen (ZH), domicilié à Cressier NE, Les Gouilles, décédé le 13 décembre 1972 à Cressier NE, ayant, à la date du 20 décembre 1972 réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jusqu'au 2 février 1973 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2e alinéa et 590, 1er alinéa) de perdre leur droits contre les héritiers. (A713)

2000 Neuchâtel, le 21 décembre 1972 — Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

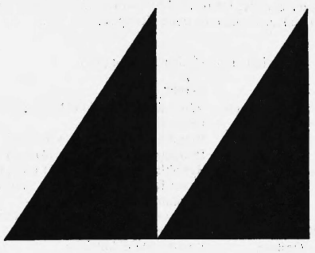
Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

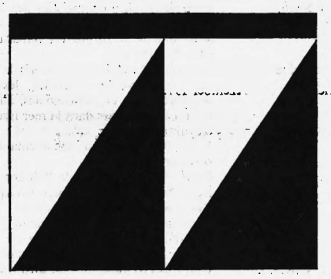
261464. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1972, 17 Uhr. **American Home Products Corporation,** 685 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Produkte, Zahnpflege- und -füllmittel; Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster und Bandagiermaterial; Desinfektionsmittel; Unkraut- und Schädlingsvertilgungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)



261465. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1972, 17 Uhr. **American Home Products Corporation,** 685 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und tierärztliche Produkte, Zahnpflege- und -füllmittel; Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster und Bandagiermaterial; Desinfektionsmittel; Unkraut- und Schädlingsvertilgungsmittel. (Int. Kl. 3, 5)



261466. Date de dépôt: 17 août 1972, 13 h. **Tekki Films S.A.,** 1, rue du Vieux-Billard, **Genève.** – Commerce.

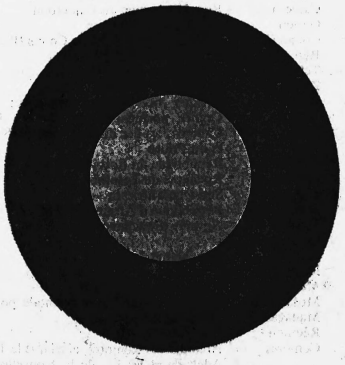
Disques et bandes magnétiques enregistrées. (Cl. int. 9)

TekkiPhone

261467. Hinterlegungsdatum: 4. September 1972, 11 Uhr. **Armin Zeller, Nachf. Peter Schütz,** Dorfstrasse 6, **Wabern** (Köniz, Bern). – Fabrikation und Handel.

Massage- und Einreibemittel in Schaumform. (Int. Kl. 5)

quick-fit
Wärme-Schaum



Die Marke wird gelb, hellviolett und dunkelviolett ausgeführt.

261468. Date de dépôt: 4 septembre 1972, 19 h. **Didier Guillaume,** 33, avenue Sorel, **Genève.** – Commerce.

Tous articles de fumeurs tels que pipes, cendriers, briquets, coffrets à cigarettes, fume-cigares et fume-cigarettes, étuis de cigarettes et de cigares. (Cl. int. 34)

DIDIER
GD

261469. Hinterlegungsdatum: 7. November 1972, 18 Uhr. **Porsell GmbH,** Baslerstrasse 21, **Binningen** (Basel-Landschaft). – Handel.

Hartporzellan, Bestecke, Glaswaren und Küchenartikel für Hotels, Restaurants, Kantinen und Spitäler. (Int. Kl. 8, 10, 21)

porsell

261470. Hinterlegungsdatum: 9. November 1972, 17 Uhr. **Jos. Hunkeler AG Fabrik für graphische Maschinen, Wikon** (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Maschinen für das Druckerei- und Buchbindereigewerbe, insbesondere zum Stapeln, Ordnen und Zusammenbringen sowie Verbinden von Druckerzeugnissen. (Int. Kl. 7)

SNAP BAND
HUNKELER

261471. Hinterlegungsdatum: 13. September 1972, 14 Uhr. **Werner Keller,** Seebergstrasse 2a, **Pforzheim** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aller Art. (Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke; Nr. 7138.

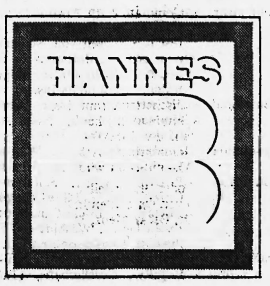
261472. Hinterlegungsdatum: 21. September 1972, 11 Uhr. **E. Rutz & Co.,** Badenerstrasse 74, **Zürich 4.** – Handel.

Miederwaren (Büstenhalter, Korseletts, Schlüpfer und Schlüpferhosen, Badeanzüge). (Int. Kl. 25)

NindaLook

261473. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 17 Uhr. **«Hannes B. Boutique», H.A. Bühler,** Münsterhof 20, **Zürich.** – Handel.

Herren- und Damenbekleidung, insbesondere Herrenanzüge, Freizeitanzüge und -kleider, Hemden, Pullover, Socken, Röcke, Jupes, Blusen, Damenhosen, Strümpfe, Strumpfhosen; Herren- und Damenschuhe. (Int. Kl. 25)



261474. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 14 Uhr. **Camille Bauer Messinstrumente AG,** Trottenweg 32, **Wohlen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **142143** von Camille Bauer Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1972 an.

Messverstärker, Mess- und Rechen- oder Zählgerät. (Int. Kl. 9)

AUTOCOMP

261475. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 14 Uhr. **Camille Bauer Messinstrumente AG,** Trottenweg 32, **Wohlen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **142144** von Camille Bauer Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1972 an.

Elektrisches Messgerät, insbesondere Anzeiger. (Int. Kl. 9)

CENTRAX

261476. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 14 Uhr. **Camille Bauer Messinstrumente AG,** Trottenweg 32, **Wohlen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **142145** von Camille Bauer Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1972 an.

Elektrisches und/oder elektronisches Messgerät, insbesondere Gerät zum Messen ohmischer Widerstände. (Int. Kl. 9)

OHMI

261477. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 14 Uhr. **Camille Bauer Messinstrumente AG,** Trottenweg 32, **Wohlen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **142146** von Camille Bauer Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1972 an.

Elektrisches und/oder elektronisches Regelgerät. (Int. Kl. 9)

REGLOCOMP

261478. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 14 Uhr. **Camille Bauer Messinstrumente AG,** Trottenweg 32, **Wohlen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **142147** von Camille Bauer Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1972 an.

Sicherungskopf für Messzwecke. (Int. Kl. 9)

SIKO

261479. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 14 Uhr. **Camille Bauer Messinstrumente AG,** Trottenweg 32, **Wohlen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **142148** von Camille Bauer Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1972 an.

Elektrisches und/oder elektronisches Messgerät. (Int. Kl. 9)

TEMPAVI

261480. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 14 Uhr. **Camille Bauer Messinstrumente AG,** Trottenweg 32, **Wohlen** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **142149** von Camille Bauer Aktiengesellschaft, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1972 an.

Elektrisches und/oder elektronisches Messgerät. (Int. Kl. 9)

THERMOCOMP

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Länderverzeichnis für die Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Bereinigt auf den 1. Januar 1973

Für die Länderbezeichnung auf der Zolldeklaration sind die Abkürzungen zulässig. Die Bezeichnung des Landes nur mit der Schlüsselzahl ist nicht gestattet.

Schlüsselzahl	Abkürzung	Bezeichnung des Landes
		Europa
111	BR Deutschl.	Bundesrepublik Deutschland (mit West-Berlin)
112	France	Französische Republik (mit Korsika); Fürstentum Monaco; Andorra
113	Ital.	Italienische Republik; Staat der Vatikanstadt; Republik San Marino
114	Nied.	Königreich der Niederlande
115	Belg.-Lux.	Königreich Belgien und Grossherzogtum Luxemburg
121	Oesterr.	Republik Oesterreich
122	Gr. Brit.	Vereinigtes Königreich Grossbritannien und Nordirland (mit Shetland- und Kanalinseln sowie Insel Man)
123	Danem.	Königreich Dänemark (mit Bornholm, Grönland und Färöer-Inseln)
124	Norv.	Königreich Norwegen; Spitzbergen
125	Suède	Königreich Schweden (mit Oeland, Gotland)
126	Port.	Portugiesische Republik (mit Azoren, Madeira)
127	Finnl.	Republik Finnland (mit Ålands-Inseln)
141	Island	Republik Island
143	Irland	Irland
145	Span.	Spanischer Staat mit Balearen, Pityusen, Kanarischen Inseln, Ceuta und Melilla sowie dem Gebiet Span. Sahara (Rio de Oro)
147	Grèce	Königreich Griechenland (mit Kreta, Ionischen Inseln, Kykladen, nördl. und südl. Sporaden sowie Inseln des Dodekanes im Aegäischen Meer)
149	Türk.	Türkische Republik
151	D.D.R.	Deutsche Demokratische Republik (mit Ost-Berlin)
153	Pol.	Volksrepublik Polen
155	Tschechosl.	Tschechoslowakische Sozialistische Republik
157	Ung.	Ungarische Volksrepublik
159	Alban.	Volksrepublik Albanien
161	Bulg.	Volksrepublik Bulgarien
163	Roum.	Sozialistische Republik Rumänien
165	U.R.S.S.	Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken (Sowjetunion) in Europa und Asien
167	Jugosl.	Sozialistische Föderative Republik Jugoslawien (mit Inseln im Adriatischen Meer)
169	Chypre	Republik Zypern
171	Malta	Malta
173	Gibraltar	Gibraltar
		Afrika
201	Egypte	Arabische Republik Aegypten
203	Soudan	Demokratische Republik Sudan
205	Libyen	Arabische Republik Libyen
207	Tunisie	Tunesische Republik
209	Alger.	Algerische Demokratische Volksrepublik
211	Maroc	Königreich Marokko (mit Tanger)
215	Guinée équat.	Republik Aequatorial-Guinea (Rio Muni) und die Inseln Annobon, Corisco, Elobey und Fernando Po
219	Togo	Togolesische Republik
221	Sénégal	Republik Senegal
223	Mali	Republik Mali
225	Mauritanie	Islamische Republik Mauretanien
227	Côte d'Ivoire	Republik Elfenbeinküste
229	Haute-Volta	Republik Obervolta
231	Dahomey	Republik Dahome
233	Rép. Niger	Republik Niger
235	Guinée	Republik Guinea
237	Gambia	Republik Gambia
239	Sierra Leone	Republik Sierra Leone
241	Liberia	Republik Liberia
243	Ghana	Republik Ghana
245	Nigeria	Bundesrepublik Nigeria
247	Cameroun	Vereinigte Republik Kamerun
249	Gabon	Gabunische Republik
251	Congo (Braz.)	Volksrepublik Kongo (Brazzaville)
253	Rép. centrafr.	Zentralafrikanische Republik
255	Tchad	Republik Tschad
257	Zaïre	Republik Zaïre
259	Port. W. Afr.	Portugiesisch-Westafrika: Angola Portugiesisch-Guinea mit Bissagos-Inseln, Cabinda, Kapverdische Inseln, Insel Sao Tiné, Insel Principe
261	Botswana	Republik Botswana
263	Lesotho	Königreich Lesotho
265	Süd-W. Afr.	Südwestafrika
267	Rep. Südafr.	Republik Südafrika
269	Ngwane (Swaziland)	Ngwane Swaziland
271	Sambia	Republik Sambia
272	Rhod.	Rhodesien
273	Malawi	Republik Malawi
275	Mosambik	Mosambik (Portugiesisch-Ostafrika)
277	Madagascar	Madagassische Republik
279	Réunion	Insel La Réunion
281	Comores	Archipel der Comoren sowie Adelaide-Gebiete und Inseln Neu-Amsterdam, Kerguelen, Grozet etc.
283	Mauritius	Mauritius
284	Brit. Terr. Ind. Oz. + S. Atl.	Britische Inseln im Indischen und Südatlantischen Ozean, nicht anderweitig genannt: Inseln Ascension, St. Helena, Tristan da Cunha und Diego Alvarez (Gough), Amiranten, Seychellen, Chagos-Archipel, des Roches etc.
285	Tansania	Vereinigte Republik Tansania (früher Tanganjika, Zanzibar, Pemba und Mafia)
287	Rwanda	Republik Rwanda
289	Burundi	Republik Burundi
291	Somalie	Demokratische Republik Somalia
293	T.F.A.I.	Französisches Afar- und Issasgebiet
295	Aethiopien	Kaiserreich Aethiopien
297	Uganda	Republik Uganda
298	Kenya	Republik Kenia
		Asien
301	Syrie	Syrische Arabische Republik
303	Liban	Libanesische Republik
305	Israel	Staat Israel
307	Jordanien	Haschemitisches Königreich Jordanien
311	Saud.-Arab.	Königreich Sandi-Arabien
315	Yémen (Sanaa)	Arabische Republik Jemen (Sanaa)
319	Yémen (Aden)	Demokratische Volksrepublik Jemen (Aden Hadramaut, Inseln Kamaran, Perim, Socotra)
321	Qatar	Emirat Katar
322	Bahrein	Bahrain
324	Em. arab.	Föderation der arabischen Emirate (Abu Dhabi, Adjman, Dubai, Fujairah, Ras al Khaimah, Sharjah, Umm al Qaiwain)
325	Oman	Sultan Oman (mit Maskat und Kuria-Muria-Inseln)
327	Koweit	Staat Kuwait
329	Irak	Republik Irak
331	Iran	Kaiserreich Iran
333	Afghan.	Königreich Afghanistan
335	Pakistan	Islamische Republik Pakistan (Belutschistan, Nord-West-Grenzprovinz, Pandschab, Sind)
337	Bangladesh	Volksrepublik Bangla Desh
339	India	Republik Indien (mit Lakkadiven-, Minicoy-, Amindiven-, Andamanen- und Nikobaren-Inseln)
343	Ceylon (Sri Lanka)	Ceylon (Sri Lanka)
344	Malediven	Republik Malediven-Inseln
345	Népal	Königreich Nepal; Sikkim; Bhutan
351	Burma	Birmesische Union
353	Thailand	Königreich Thailand
355	Malaysia	Malaysia
357	Brunei	Brunei
359	Singapur	Republik Singapur
363	Khmer (Cambodge)	Republik Khmer
365	Laos	Königreich Laos
367	Süd-Vietn.	Republik Vietnam
369	Nord-Vietn.	Demokratische Republik Vietnam
371	Mongolie	Mongolische Volksrepublik
373	Chine	Volksrepublik China
375	Hongkong	Hongkong
377	Taiwan	Taiwan (Formosa/Republik China) einschliesslich der Pescadores
379	Port. Asien	Portugiesische Gebiete in Asien: Macao; Portugiesisch-Timor
383	Nord-Korea	Demokratische Volksrepublik Korea
385	Süd-Korea	Republik Korea
387	Japan	Japan (Hokkaido, Honshu, Kyushu, Shikoku, Inseln Ryukyu [Okinawa], Daito, Bonin, Volcano, Marcus)
389	Philipp.	Republik der Philippinen
391	Indonesia	Republik Indonesien: Sumatra, Java, Borneo (ohne Ost-Malaysia und Brunei), Celebes, Molukken, Timor (ohne portug. Teil), Kleine Sunda-Inseln (Bali, Lombok, Sumbawa, Sumba, Flores, Wetar etc.) sowie West-Irian
		Amerika
401	Canada	Kanada; franz. Inseln St-Pierre und Miquelon
403	U.S.A.	Vereinigte Staaten von Amerika
405	Mex.	Vereinigte Mexikanische Staaten
407	Hond. brit.	Britisch-Honduras; Falkland-Inseln
409	Guat.	Republik Guatemala
411	Rép. Hond.	Republik Honduras mit Schwaneninsel
413	Salv.	Republik El Salvador
415	Nica.	Republik Nicaragua
417	Costa Ri.	Republik Costa Rica.
419	Panama	Republik Panama (mit Kanalzone)
423	Bahama-Is.	Bahama- und Bermuda-Inseln sowie die Cayman-, Turks- und Caicos-Inseln
425	Jamaïque	Jamaika
427	Cuba	Republik Kuba
429	Haïti	Republik Haiti
431	Dom. Rep.	Dominikanische Republik
433	P. Rico	Puerto Rico (mit Inseln Mona, Vieques, Culebra, amerik. Virgin- [Jungfern-] Inseln Santa Cruz, St. Thomas und St. John sowie Inseln Navassa)
437	Brit. Antill.	Britische Antillen- Inseln des Windes (Dominica, Grenada, Grenadinen, St. Vincent, Sta. Lucia); Inseln unter dem Winde (Montserrat, Antigua mit Barbuda und Redonda, St. Kitts, Nevis, Anguilla und Virgin- [Jungfern-] Inseln)
439	Barbados	Barbados
443	Guadeloupe	Guadeloupe (mit nördl. Teil von St. Martin, Inseln St. Barthélemy, Grande Terre, Marie Galante etc.)
445	Martinique	Martinique
447	Trinidad	Trinidad und Tobago
449	Nied. Antill.	Niederländische Antillen: südl. Teil von St. Martin, Inseln Saba, St. Eustachius, Bonaire, Curaçao, Aruba
455	Colomb.	Republik Kolumbien
457	Venez.	Republik Venezuela
459	Guayana	Republik Guayana
461	Surinam	Surinam (Niederländisch-Guayana)
463	Frz. Guay.	Französisch-Guayana (mit Inini)
465	Brasil	Föderative Republik Brasilien
471	Parag.	Republik Paraguay
473	Urug.	Republik Uruguay
475	Argent.	Argentinische Republik
479	Chili	Republik Chile (mit Juan Fernandez-Inseln und San Felix-Inseln)
481	Boliv.	Republik Bolivien
483	Peru	Republik Peru
485	Ecuad.	Republik Ecuador (mit Galapagos-Inseln)
		Australien und Ozeanien
501	Conf. austr.	Commonwealth Australien (mit Christmas-, Macquarie-, Lord Howe- und Norfolk-Inseln, östl. Teil von Neuguinea mit Papua und den d'Entrecasteaux- und Louisiade-Inseln, Neu-Britannien, Bougainville, Neu-Irland, Admiralitäts-Inseln)
509	Neuseeland	Neuseeland (mit Inseln Stewart, Chatham, Kermadec, Cook, Niue sowie Tokelau- [Union-] Inseln)
511	Westsamoa	Unabhängiger Staat Westsamoa (Savaii-, Upolu-, Manono-, Apolima-Inseln)
517	Brit. Oz.	Britisch-Ozeanien: Salomon-Inseln, Santa Cruz-, Gilbert-; Ellice- (Lagunen-), Phönix-Inseln (ohne Inseln Canton und Enderbury), Inseln Ocean, Washington, Fanning, Oeno, Pitcairn, Henderson und Ducie
525	Franz. Oz.	Französisch-Ozeanien: Neu-Kaledonien, Loyalty-, Gesellschafts- (Tahiti), Tubuai-, Rapa-, Marotiri-, Tuamotu-, Marquesas-Inseln sowie Inseln Clipperton, Wallis, Horn, Futuna, Alofi und Uvéa
533	U.S.A. Oz.	U.S.A.-Gebiete und Treuhandgebiete in Ozeanien: Inseln Marianen (mit Guam), Palau, Karolinen, Marshall-Inseln (Ralik- und Ratakgruppe), Midway, Sand, Samoa-Inseln, Swains Tutuila, Manua und Rose, zentral-polynesische Sporaden (ohne Inseln Washington und Fanning), Inseln Jarvis, Baker, Howland, Wake, Johnston
541	Uebr. Oz.	Uebrige Inseln im Stillen Ozean: Neue Hebriden (brit. -franz. Kondominium), Inseln Canton und Enderbury (brit.-amerik. Verwaltung), Republik Nauru, Königreich Tonga und Fidschi

Répertoire des pays pour la statistique du commerce extérieur de la Suisse

Mis à jour au 1er janvier 1973

On peut se servir des abréviations pour mentionner les pays dans les déclarations en douane. En revanche, la désignation des pays par la seule indication de leur numéro de code n'est pas autorisée.

Numéro de code	Abréviation	Désignation du pays
		Europe
111	BR. Deutschl.	République fédérale d'Allemagne (y compris Berlin-Ouest)
112	France	République française (y compris la Corse); Principauté de Monaco, Andorre
113	Ital.	République italienne; Etat de la Cité du Vatican; République de Saint-Marin
114	Nied.	Royaume des Pays-Bas
115	Belg.-Lux.	Royaume de Belgique et Grand-Duché de Luxembourg
121	Oesterr.	République d'Autriche
122	Gr. Brit.	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (y compris les îles Shetland et celles de la Manche, ainsi que l'île de Man)
123	Danem.	Royaume du Danemark (y compris l'île de Bornholm, le Groenland et les îles Féroé)
124	Norv.	Royaume de Norvège; îles de Spitzberg
125	Suède	Royaume de Suède (y compris les îles Oeland et Gotland)
126	Port.	République portugaise (y compris les îles Açores et Madère)
127	Finnl.	République de Finlande (y compris les îles d'Aland)
141	Island	République d'Islande
143	Irland	Irlande
145	Span.	Etat espagnol, y compris les îles Baléares et Pityuses, les îles Canaries, Ceuta et Melilla, ainsi que le territoire du Sahara espagnol (Rio de Oro)
147	Grèce	Royaume de Grèce (y compris la Crête, les îles Ioniennes, les Cyclades, les Sporades septentrionales et méridionales, ainsi que les îles du Dodécanèse dans la mer Egée)
149	Türk.	République turque
151	D.D.R.	République démocratique allemande (y compris Berlin-Est)
153	Pol.	République populaire de Pologne
155	Tschechosl.	République socialiste tchécoslovaque
157	Ung.	République populaire hongroise
159	Alban.	République populaire d'Albanie
161	Bulg.	République populaire de Bulgarie
163	Roum.	République socialiste de Roumanie
165	U.R.S.S.	Union des Républiques socialistes soviétiques (Union soviétique) en Europe et en Asie
167	Jugosl.	République socialiste fédérative de Yougoslavie (y compris les îles de la mer Adriatique)
169	Chypre	République de Chypre
171	Malta	Malte
173	Gibraltar	Gibraltar
		Afrique
201	Egypte	République arabe d'Egypte
203	Soudan	République démocratique du Soudan
205	Libyen	République arabe libyenne
207	Tunisie	République tunisienne
209	Alger.	République algérienne démocratique et populaire
211	Maroc	Royaume du Maroc (avec Tanger)
215	Guinée équat.	République de la Guinée équatoriale
219	Togo	République togolaise
221	Sénégal	République du Sénégal
223	Mali	République du Mali
225	Mauritanie	République islamique de Mauritanie
227	Côte d'Ivoire	République de Côte-d'Ivoire
229	Haute-Volta	République de Haute-Volta
231	Dahomey	République du Dahomey
233	Rép. Niger	République du Niger
235	Guinée	République de Guinée
237	Gambie	République de la Gambie
239	Sierra Leone	République de Sierra Leone
241	Libéria	République du Libéria
243	Ghana	République du Ghana
245	Nigeria	République fédérale du Nigéria
247	Cameroun	République unie du Cameroun
249	Gabon	République gabonaise
251	Congo (Braz.)	République populaire du Congo (Brazzaville)
253	Rép. centrafr.	République centrafricaine
255	Tchad	République du Tchad
257	Zaïre	République du Zaïre
259	Port.W.Afr.	Afrique occidentale portugaise: Angola, Guinée portugaise avec les îles Bissagos, Cabinda, les îles du Cap Vert, de Sao Tomé et du Prince
261	Botswana	République du Botswana
263	Lesotho	Royaume du Lesotho
265	Süd-W.Afr.	Sud-Ouest africain
267	Rep. Südafr.	République d'Afrique du Sud
269	Ngwane (Swaziland)	Ngwane (Swaziland)
271	Sambia	République de Zambie
272	Rhod.	Rhodésie
273	Malawi	République du Malawi
275	Mosambik	Mozambique (Afrique orientale portugaise)
277	Madagascar	République malgache
279	Réunion	Ile de la Réunion
281	Comores	Archipel des Comores, ainsi que le Territoire Adélaïde et les îles de la Nouvelle-Amsterdam, des Kerguelen et Crozet, etc.
283	Mauritius	Maurice

Numéro de code	Abréviation	Désignation du pays
284	Brit.Terr. Ind.	Iles britanniques dans l'Océan Indien et dans l'Atlantique Sud, non dénommées ailleurs;
	Oz. + S.Atl.	Iles Ascension, Sainte-Hélène, Tristan da Cunha et Diego Alvarez (Gough), Amirantes, Seychelles, archipel des Tchagos, des Roches, etc.
285	Tanzanie	République-Unie de Tanzanie (anciennement le Tanganyika, Zanzibar, Pemba et Mafia)
287	Rwanda	République rwandaise
289	Burundi	République du Burundi
291	Somalie	République démocratique de Somalie
293	T.F.A.I.	Territoire français des Afars et des Issas
295	Aethiopien	Empire d'Ethiopie
297	Uganda	République de l'Ouganda
298	Kenya	République du Kenya
		Asie
301	Syrie	République arabe syrienne
303	Liban	République libanaise
305	Israel	Etat d'Israël
307	Jordanien	Royaume hachémite de Jordanie
311	Saud.-Arab.	Royaume de l'Arabie saoudite
315	Yémen (Sanaa)	République arabe du Yémen (Sanaa)
319	Yémen (Aden)	République démocratique populaire du Yémen (Aden, Hadramaut, les îles Kamaran, Perim, Socotra)
321	Qatar	Emirat de Qatar
322	Bahrein	Bahrain
324	Em. arab.	Fédération des Emirats arabes (Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujairah, Ras al Khaimah, Sharjah, Umm al Qaiwain)
325	Oman	Sultanat d'Oman (avec Mascat et les Iles Kuria-Muria)
327	Koweit	Etat du Koweït
329	Irak	République d'Irak
331	Iran	Empire d'Iran
333	Afghan.	Royaume d'Afghanistan
335	Pakistan	République islamique du Pakistan (Bélutchistan, Province frontière du Nord-ouest, Punjab, Sind)
337	Bangladesh	République populaire du Bangla Desh
339	India	République de l'Inde (y compris les îles Laquedives, Minicoy, Amindives, Andaman et Nicobar)
343	Ceylon (Sri Lanka)	Ceylan (Sri Lanka)
344	Malediven	République des Maldives
345	Népal	Royaume du Népal; Sikkim; Bhoutan
351	Burma	Union birmane
353	Thailand	Royaume de Thaïlande
355	Malaysia	Malaisie
357	Brunei	Brunei
359	Singapour	République de Singapour
363	Khmer (Cambodge)	République Khmère
365	Laos	Royaume du Laos
367	Süd-Vietn.	République du Viêt-Nam
369	Nord-Vietn.	République démocratique du Viêt-Nam
371	Mongolie	République populaire de Mongolie
373	Chine	République populaire de Chine
375	Hongkong	Hongkong
377	Taiwan	Taiwan (Formose/République de Chine), y compris les Pescadores
379	Port. Asien	Territoire portugais en Asie: Macao; partie portugaise de Timor
383	Nord-Korea	République populaire démocratique de Corée
385	Süd-Korea	République de Corée
387	Japan	Japon (Hokkaido, Honshu, Kyushu, Shikoku, les îles Ryukyu [Okinawa], Daito, Bonin, Volcano et Marcus)
389	Philipp.	République des Philippines
391	Indonesie	République d'Indonésie: Sumatra, Java, Bornéo (sans Malaisie orientale et Brunei), les Célèbes, les Moluques, Timor (sans la partie portugaise), les petites îles de la Sonde (Bali, Lombok, Sumbawa, Sumba, Flores, Wetar, etc.), ainsi que l'Irian occidental
		Amérique
401	Canada	Canada; îles françaises de St-Pierre et Miquelon
403	U.S.A.	Etats-Unis d'Amérique
405	Mex.	Etats-Unis du Mexique
407	Hond. brit.	Honduras britannique; îles Falkland
409	Guat.	République du Guatemala
411	Rép. Hond.	République du Honduras, y compris l'île Swan
413	Salv.	République d'El Salvador
415	Nica.	République du Nicaragua
417	Costa Ri.	République du Costa Rica
419	Panama	République du Panama (y compris la zone du canal)
423	Bahama-Is.	Iles Bahama et Bermudes, ainsi que les îles Caïmans, Turks et Caïcos
425	Jamaïque	Jamaïque
427	Cuba	République de Cuba
429	Haïti	République d'Haïti
431	Dom. Rep.	République Dominicaine
433	P. Rico	Puerto Rico (y compris les îles Mona, Vieques, Culèbra, îles Vierges américaines de Ste-Croix [Santa Cruz], St-Thomas et St-Jean, ainsi que les îles Navassa)
437	Brit. Antill.	Antilles britanniques: Iles du Vent (Dominica Grenade, Grenadines, St-Vincent, Ste-Lucie); Iles sous le Vent (Montserrat, Antigua avec Barbouda et Redonda, St-Kitts, Nevis, Anguilla et îles Vierges)
439	Barbade	Barbade
443	Guadeloupe	Guadeloupe (y compris la partie nord de St-Martin, les îles St-Barthélemy, Grande Terre, Marie Galante, etc.)
445	Martinique	Martinique
447	Trinidad	Trinité et Tobago
449	Nied. Antill.	Antilles néerlandaises: partie sud de St-Martin, les îles Saba, St-Eustache, Bonaire, Curaçao, Aruba
455	Colom.	République de Colombie
457	Venez.	République du Venezuela
459	Guyane	République de Guyane
461	Surinam	Surinam (Guyane néerlandaise)
463	Frz. Guay.	Guyane française (y compris Inini)
465	Brasil	République fédérative du Brésil
471	Paraguay	République du Paraguay
473	Urug.	République orientale de l'Uruguay
475	Argent.	République Argentine
479	Chili	République du Chili (y compris les îles Juan Fernandez et San Felix)
481	Boliv.	République de Bolivie
483	Peru	République du Pérou
485	Ecuad.	République de l'Equateur (y compris les îles Galapagos)

Numéro de code	Abréviation	Désignation du pays
		Australie et Océanie
501	Conf. austr.	Commonwealth d'Australie (y compris les îles Christmas, Macquarie, Lord Howe et Norfolk, la partie orientale de la Nouvelle Guinée avec la Papouasie et les îles d'Entrecasteaux, les îles Louisiade, Bougainville, La Nouvelle-Bretagne, la Nouvelle-Irlande et les îles de l'Amirauté
509	Neuseeland	Nouvelle-Zélande (y compris les îles Stewart, Chatham, Kermadec, Cook, Niue, ainsi que les îles Tokelau [Union])
511	Westsamoa	Etat indépendant du Samoa occidental (îles Savaï, Upolu, Manono, Apolima)
517	Brit. Oz.	Océanie britannique: îles Salomon, Santa Cruz, Gilbert, Ellice (Lagunes), Phönix (sans les îles Canton et Enderbury), ainsi que les îles Ocean, Washington, Fanning, Oeno, Pitcairn, Henderson et Ducie
525	Franz. Oz.	Océanie française: Nouvelle-Calédonie, îles Loyauté, îles de la Société (Tahiti), Tubuai, Rapa, Marotiri, Touamotou, les Marquises, ainsi que les îles Clipperton, Wallis, Horn, Futuna, Alofi et Uvéa
533	U.S.A. Oz.	Territoires des U.S.A. et territoires sous tutelle en Océanie: les îles Marianes (y compris Guam), Palau, les Carolines, les îles Marshall (groupes Ralik et Ratak), Midway, Sand, les îles Swains, Tutuila, Manua et de la Rose (Samoa orient.), les Sporades de la Polynésie centrale (sans les îles Washington et Fanning), les îles Jarvis, Baker, Howland, Wake, Johnston
541	Uebr. Oz.	Autres îles dans l'Océan Pacifique: Nouvelles-Hébrides (condominion anglo-français), les îles Canton et Enderbury (administration anglo-américaine), ainsi que la République de Nauru, le Royaume de Tonga et Fidji

Repertorio dei paesi per la statistica del commercio esteriore della Svizzera

Aggiornato al 1º gennaio 1973

Per la designazione dei paesi nella dichiarazione doganale è permesso servirsi delle abbreviazioni. Non è lecito designare il paese soltanto con il numero chiave.

Numero chiave	Abbreviazione	Designazione del Paese
		Europa
111	B.R. Deutschl.	Repubblica federale di Germania (compresa Berlino-Ovest)
112	France	Repubblica francese (compresa la Corsica); Principato di Monaco; Andorra
113	Ital.	Repubblica italiana; Stato della Città del Vaticano; Repubblica di San Marino
114	Nied.	Regno dei Paesi Bassi
115	Belg.-Lux.	Regno del Belgio e Granducato di Lussemburgo
121	Oesterr.	Repubblica d'Austria
122	Gr. Brit.	Regno Unito della Gran Bretagna e dell'Irlanda del Nord (compresi le Isole Shetland e delle Orcadi della Manica, come pure l'Isola di Man)
123	Danem.	Regno di Danimarca (compresa l'isola Bornholm, la Groenlandia e le isole Feroe)
124	Norv.	Regno di Norvegia; Spitzberg
125	Suède	Regno di Svezia (compresa l'Oelandia e la Gotlandia)
126	Port.	Repubblica portoghese (comprese le isole Azzore e Madera)
127	Finnl.	Repubblica di Finlandia (comprese le isole Aland)
141	Island	Repubblica d'Islanda
143	Irland	Irlanda
145	Span.	Stato spagnuolo comprese le Baleari, le Pitiuse, le isole Canarie, Ceuta e Melilla, nonché il territorio del Sahara spagnuolo (Rio de Oro)
147	Grèce	Regno di Grecia (comprese Creta, le isole Ioniche, le Cicladi, le Sporadi settentrionali e meridionali come pure le isole del Dodecaneso nel mare Egeo)
149	Türk.	Repubblica turca
151	D.D.R.	Repubblica democratica di Germania (compresa Berlino-Est)
153	Pol.	Reppublica popolare di Polonia
155	Tschechosl.	Repubblica socialista cecoslovacca
157	Ung.	Repubblica popolare ungherese
159	Alban.	Repubblica popolare d'Albania
161	Bulg.	Repubblica popolare di Bulgaria
163	Roum.	Repubblica socialista di Romania
165	U.R.S.S.	Unione delle Repubbliche Socialiste Sovietiche (Unione Sovietica) in Europa e in Asia
167	Jugosl.	Repubblica socialista federativa di Jugoslavia (comprese le isole del mare Adriatico)
169	Chypre	Repubblica di Cipro
171	Malta	Malta
173	Gibraltar	Gibilterra
		Africa
201	Egypte	Repubblica araba dell'Egitto
203	Soudan	Repubblica democratica del Sudan
205	Libyen	Repubblica araba della Libia
207	Tunisie	Repubblica tunisina
209	Alger.	Repubblica algerina democratica e popolare
211	Maroc	Regno del Marocco (con Tangeri)
215	Guinée équat.	Repubblica della Guinea equatoriale
219	Togo	Repubblica togolese
221	Sénégal	Repubblica del Senegal
223	Mali	Repubblica di Mali
225	Mauritanie	Repubblica islamica della Mauretania
227	Côte d'Ivoire	Repubblica della Costa d'Avorio
229	Haute-Volta	Repubblica dell'Alto Volta
231	Dahomey	Repubblica del Dahome
233	Rép. Niger	Repubblica del Niger
235	Guinée	Repubblica di Guinea
237	Gambia	Repubblica del Gambia
239	Sierra Leone	Repubblica della Sierra Leone
241	Liberia	Repubblica di Liberia
243	Ghana	Repubblica di Ghana
245	Nigeria	Repubblica federale di Nigeria
247	Cameroun	Repubblica unita del Cameroun
249	Gabon	Repubblica gabonese
251	Congo (Braz.)	Repubblica popolare del Congo (Brazzaville)
253	Rép. centrafr.	Repubblica centrafricana
255	Tchad	Repubblica del Ciad
257	Zaïre	Repubblica dello Zaire

Numero chiave	Abbreviazione	Designazione del Paese
259	Port. W. Afr.	Africa occidentale portoghese: Angola, Guinea portoghese con le isole Bissagos, Cabinda, le isole Capo Verde, di San Tomaso e del Principe
261	Botswana	Repubblica del Botswana
263	Lesotho	Regno del Lesotho
265	Süd-W. Afr.	Sud-Ovest africano
267	Rep. Südafr.	Repubblica d'Africa del Sud
269	Ngwan (Swaziland)	Ngwane (Swaziland)
271	Sambia	Repubblica di Zambia
272	Rhod.	Rhodesia
273	Malawi	Repubblica di Malawi
275	Mosambik	Mozambico (Africa orientale portoghese)
277	Madagascar	Repubblica malgascia
279	Réunion	Isole Riunione
281	Comores	Arcipelago delle Comorre, come pure i territori di Adelaide e le isole della Nuova Amsterdam, Kerguelen, Grozet, ecc.
283	Mauritius	Maurizio
284	Brit. Terr. Ind.	Isole britanniche nell'Oceano indiano e nel
	Oz. + S. Atl.	l'Atlantico del Sud, non nominate altrove: isole Ascensione, Sant'Elena, Tristano da Cunha e Diego Alvarez (Gough), Amiranti, Seicelle, arcipelago dei Ciagos, des Roches, ecc.
285	Tansania	Repubblica Unita di Tansania (precedentemente Tanganica, Zanzibar, Pemba e Mafia)
287	Rwanda	Repubblica del Rwanda
289	Burundi	Repubblica del Burundi
291	Somalie	Repubblica democratica di Somalia
293	T.F.A.I.	Territorio francese di Afar e di Issa
295	Aethiopien	Impero d'Etiopia
297	Uganda	Repubblica dell'Uganda
298	Kenya	Repubblica del Kenia
		Asia
301	Syrie	Repubblica araba siriana
303	Liban	Repubblica libanese
305	Israel	Stato d'Israele
307	Jordanien	Regno hascemita del Giordano
311	Saud.-Arab.	Regno dell'Arabia saudita
315	Yémen (Sanaa)	Repubblica araba dello Yemen (Sanaa)
319	Yémen (Aden)	Repubblica democratica popolare dello Yemen (Aden, Hadramaut, le isole Kamaran, Perim Socotra)
321	Qatar	Emirato del Katar
322	Bahrein	Bahrain
324	Em. arab.	Federazione degli emirati arabi (Abu Dhabi, Adjman, Dubai, Fujarah, Ras al Kjaimah, Sharjah, Umm al Qaiwain)
325	Oman	Sultanato di Oman (con Muscat e le isole Kuria Muria)
327	Koweit	Stato del Koweit
329	Irak	Repubblica d'Irak
331	Iran	Impero dell'Iran
333	Afghan.	Regno d'Afganistan
335	Pakistan	Repubblica islamica del Pakistan (Belucistan, Provinvia di frontiera del Nord-Ovest, Pengiab, Sind)
337	Bangladesh	Repubblica popolare del Bangla Desh
339	India	Repubblica dell'India (comprese le isole Laccadive, Minicoy, Amindive, Andamane e Nicobare)
343	Ceylon (Sri Lanka)	Ceylon (Sri Lanka)
344	Maldive	Repubblica delle isole Maldive
345	Népal	Regno del Nepal; Sikkim; Bhutan
351	Burma	Unione della Birmania
353	Thailand	Regno di Tailandia
355	Malaysia	Malesia
357	Brunei	Brunei
359	Singapore	Repubblica di Singapore
363	Khmer (Cambodge)	Repubblica del Khmer
365	Laos	Regno del Laos
367	Süd-Vietn.	Repubblica del Vietnam
369	Nord-Vietn.	Repubblica democratica del Vietnam
371	Mongolie	Repubblica popolare della Mongolia
373	Chine	Repubblica popolare della Cina
375	Hongkong	Hongkong
377	Taiwan	Taiwan (Formosa/Repubblica della Cina) comprese le isole Pescadores
379	Port. Asien	Territori portoghesi in Asia: Macao; Timor portoghese
383	Nord-Korea	Repubblica democratica popolare della Corea
385	Süd-Korea	Repubblica della Corea
387	Japan	Giappone (Hokkaido, Honshu, Kyushu, Shikoku), isole Ryukyu [Okinawa], Daito, Bonin, Volcano, Marcus)
389	Philipp.	Repubblica delle Filippine
391	Indonesia	Repubblica dell'Indonesia- Sumatra, Giava, Borneo (senza Malesia orientale e Brunei), Celebes, le Molucche, Timor (senza la parte portoghese), le piccole isole della Sonda (Bali, Lombok, Sumbava, Sumba, Flores, Wetar, ecc.), come pure l'Irian occidentale
		America
401	Canada	Canadà; isole francesi di San Pietro e Miquelon
403	U.S.A.	Stati Uniti d'America
405	Mex	Stati Uniti del Messico
407	Hond. brit.	Honduras britannico; isole Falkland
409	Guat.	Repubblica del Guatemala
411	Rép. Hond.	Repubblica dell'Honduras con l'Isola del Cigno
413	Salv.	Repubblica di El Salvador
415	Nica.	Repubblica del Nicaragua
417	Costa Ri.	Repubblica di Costa Rica
419	Panama	Repubblica del Panama (compresa la zona del Canale)
423	Bahama-Is.	Isole Bahama e Bermude, come pure le isole Caimane, Turks e Caicos
425	Jamaïque	Giamaica
427	Cuba	Repubblica di Cuba
429	Haïti	Repubblica di Haiti
431	Dom. Rep.	Repubblica Dominicana
433	P. Rico	Puertorico (comprese le isole di Mona, Vieques, Culebra, le isole americane delle Vergini di Santa Cruz, di San Tomaso e di San Giovanni, come pure le isole di Navassa)
437	Brit. Antill.	Antille britanniche: Isole del Vento (Dominica, Granada, Granadine, San Vincenzo, Santa Lucia); Isole sotto Vento (Montserrat, Antigua, con Barbuda e Redonda, San Kitts, Nevis, Anguilla, come pure le isole delle Vergini)

Numero chiave	Abbreviazione	Designazione del Paese
439	Barbados	Barbados
443	Guadeloupe	Guadalupa (compresa la parte settentrionale di San Martino, le isole di San Bartolomeo, Grande Terre, Maria Galante, ecc.)
445	Martinique	Martinica
447	Trinidad	Trinità e Tobago
449	Nied. Antill.	Antille olandesi; parte meridionale di San Martino, siole di Saba, Sant'Eustachio, Bonaire, Curaçao, Aruba
455	Colomb.	Repubblica di Columbia
457	Venez.	Repubblica del Venezuela
459	Guana	Repubblica della Guiana
461	Surinam	Surinam (Guiana olandese)
463	Frz. Guay.	Guiana francese (compreso Inini)
465	Brasil	Repubblica federativa del Brasile
471	Parag.	Repubblica del Paraguay
473	Urug.	Repubblica orientale dell'Uruguay
475	Argent.	Repubblica Argentinia
479	Chili	Repubblica del Cile (comprese le isole Juan Fernandez e San Felix)
481	Boliv.	Repubblica di Bolivia
483	Peru	Repubblica del Perù
485	Ecuad.	Repubblica dell'Equatore (comprese le isole Galapagos
		Australia e Oceania
501	Conf. austr.	Commonwealth d'Australia (comprese le isole Christmas, Macquaire, Lord Howe e Norfolk, parte orientale della Nuova Guinea con la Papuasia e le isole d'Entrecasteaux e Louisiade, Bougainville, Nuova Bretagna, Nuova Irlanda e le isole dell'Ammiragliato)
509	Neuseeland	Nuova Zelanda (comprese le isole Stewart, Chatham, Kermadec, Cook, Niue, come pure le isole di Tokelau o isole dell' Unione)
511	Westsamoa	Stato indipendente di Samoa occidentale (isole Savai, Upolu, Manono, Apolima)
517	Brit. Oz.	Oceania britannica- isole Salamone, Santa Cruz, Gilbert, Ellice (Laguna), Phönix (senza le isole Canton e Enderbury), come pure le isole Ocean, Washington, Fanning, Oeno, Pitcairn, Henderson e Ducie
525	Franz. Oz.	Oceania francese: Nuova Caledonia, isole Loyalty, della Società (Tahiti), Tubuai, Rapa, Marotiri, Tuamotu, Marquessas, come pure le isole Clipperton, Wallis, Horn, Futuna, Alofi e Uvéa
533	U.S.A. Oz.	Territori degli Stati Uniti e territori sotto tutela in Oceania: Isole Marianne (comprese Guam), Palau, le Caroline, le isole Marshall (gruppo Ralik e Ratak), Midway, Sand, le isole Samoa, Swains, Tutuila, Manua e Rose, le Sporadi nella Polinesia centrale (senza le isole Washington e Fanning), le isole Jarvis, Baker, Howland, Wake, Johnston
541	Uebr. Oz.	Altre isole nell'Oceano Pacifico: Nuove Ebridi (condominio anglo-francese), le isole Canton e Enderbury (amministrazione anglo-americana), come pure la Repubblica di Narau, il Regno di Tonga e Figi. (z)

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 23. Dezember 1972
Cours de conversion sans engagement, dès le 23 décembre 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr.	83.55
Belgien/Luxemburg			
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr.	8.58
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr.	55.55
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr.	118.30
Frankreich/France	100 FF	= Fr.	74.20
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr.	8.90
Italien/Italie	100 Lire	= Fr.	—.65[20]
Japan/Japon	100 Yen	= Fr.	1.27
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr.	83.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr.	117.25
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr.	57.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr.	16.35
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr.	80.05

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Forsetzung – Suite

Gipf-Oberfrick: Müller Berta Frl. 50-26326.
Gland: Monbaron H. pêcherie de la Dullive 12-21041.
Glarus: Gabl-Frodl Franz und Maria 87-6736. – Genossenschaft Altersiedlung 87-3106. – Haltenbrunnenkorporation 87-1715.
Glashütten: Lohner-Degonda H. 49-5418.
Glattbrugg: Winterberg Urs Koch 80-89455.
Glis: Stupf Armand PTT Grund 19-13440.
Gnosca: Stroppini Adriano 65-12016.
Gordola: Ispettorato scolastico VVI circ. SE 65-2844.
Gorgier: Juillerat Maurice 20-15359.
Gossliwil: Janz-Stuber Wilhelm u. Heidi 45-13333.
Grand-Lancy: Lauper Marcel expert-comptable 12-20781.
Grand-Saxonnex: Benzieng-Loup Lauret et Anne M. et Mme 12-21039. – Software Design SA 12-20771. – Viéns Bernard 12-63653.
Grandval: De Santis-Santo Erminio u. Maria 45-13140.
Granges (Veveyse): Monney-Maillard Henri et Jeanne 10-54821.
Gravesano: Morelli Suzanne 69-16515.
Grenchen: Acocella Domenico u. Michelina 45-13141. – Aegerter-Thomi Hans u. Marie-Louise 45-13143. – Allemann-Bieri Marianne 45-13144. – Alonso-Ramos Juan u. Carmen 45-13334. – Alvarez Celia 45-13145. – Alvarez-Rodriguez Maria 45-13146. – Angelico Mario u. Antonia 45-13147. – Antolino-Scena Gerardo u. Giuseppina 45-13148. – Aranzana-Alvarez Antonio u. Maria-Josefa 45-13335. – Bettini Anna 45-13150. – Beyeler Daniel 45-13336. – Biasotti Agnese 45-13155. – Blanco Carmen 45-13151. – Blanco Elvira 45-13152. – Blanco Rosa 45-13153. – Blanco Rosa-Maria 45-13154. – Bloch Hansruedi u. Helga 45-13337. – Boschet Aldo u. Celestina 45-13156. – Bourquenoud-Andrey André u. Olga 45-13338. – Brenzikofer-Troutot Claire 45-13157. – Bruhin-Portmann Verena 45-13339. – Brunetti Olga 45-13158. – Brunner-Hafner Erika 45-13340. – Büttikofer Roland 45-13159. – Caico Giuseppe 45-13160. – Cais-Waebet Ida 45-13161. – Calvo Leonardo u. Maria 45-13162. – Carballo Marina 45-13163. – Carluccio Luigi 45-13164. – Carollo-Gambino Giovanni u. Maria 45-13165. – Carta-Casu Matteo u. Nives 45-13166. – Cerreto Maddalena 45-13167. – Chessa Salvatorica 45-13341. – Christen Hermann 45-13342. – Christinat Roger 45-13366. – Coi Luigi u. Rosaria 45-13168. – Contin-Aebischer Gaetano u. Gisela 45-13169. – Cottone Paolo 45-13343. – Corvino Francesco 45-13170. – Cutri-Paolo Raffaele u. Elena 45-13171. – Cutri Salvatore 45-13172. – D'Addona-Cusano Vittorio u. Maria 45-13173. – D'Agnone-Sferra Anita 45-13174. – Diamante-Simonazzi Antonietta 45-13176. – Di Carlo-Simili Concetta 45-13177. – Di Giacinto Anna 45-13178. – Di Luca-Falsone Giovanni u. Matilde 45-13179. – Di Maggio Teresa 45-13180. – Di Sante-Molinari Franco u. Beatrice 45-13344. – Dimasi Rodolfo u. Maria 45-13181. – Di Silvestro Gaetano u. Maria 45-13182. – Dolce Rosa 45-13183. – Dürig Peter 45-12624. – Eberhard-Schär Anton u. Marianne 45-13345. – Eberhard-Niklaus Oswald u. Ruth 45-13347. – Eichenberger Vreni 45-13346. – Escuredo Hortensia 45-13184. – Evangelista Jose u. Luisa 45-13185. – Exposito-Monuz Carlos u. Ana 45-13186. – Fatjo-Malquarti Angelina 45-13348. – Favre Paul u. Liliane 45-13349. – Fernandez Liboria 45-13359. – Folletete Regine 45-13187. – Frediani Adriano 45-13142. – Frongia-Wirth Salvatore u. Annemarie 45-13350. – Furer-Leimer Silvia 45-13188. – Garcia Ana 45-13189. – Garcia Enedina 45-13122. – Garcia Gregorio 45-13190. – Giombanco Maria 45-13191. – Giombanco Vittorio 45-13192. – Gomez-Carballo Argentina 45-13193. – Gomez-Rodriguez Jose-Luis u. Maria 45-13194. – Gonzalez Estrella 45-13195. – Grisoni-Trevisan Franco u. Maria 45-13351. – Guerino Aradeo 45-13196. – Guzzi Sandra 45-13197. – Hänzi-Clement Ernst u. Marie Rose 45-13352. – Hurni Erika 45-13198. – Imboden-Wenger Helen 45-13199. – Imhooff Hans 45-13353. – Jelk-Kunz Rosina 45-13354. – Kelovcic Dara 45-13200. – Jenni Sonja 45-13201. – Jost-Wigger Adolf u. Ida 45-13355. – Judica Vincenzo u. Carmela 45-13356. – Kistler-Bur Hedy 45-13357. – Krummenacher Emma 45-13202. – Küpfer-Codiroli Alwin u. Adriana 45-13358. – La Loggia Cono 45-13203. – Leuenberger Angela 45-13204. – Libera-Fuppi Costantino u. Teresa 45-13205. – Lidon Francisco 45-13206. – Lisi Anna-Maria 45-13207. – Lo Russo-Giordani Domenico u. Maria 45-13208. – Luca-Mariicello Angelo u. Giacoma 45-13209. – Lucio Stefano 45-13210. – Mäder Fritz 45-13211. – Meastro Emilio u. Cecilia 45-13212. – Mennuzza Maria 45-13360. – Marchand Geneviève 45-13361. – Margotta-Caizza Gildo u. Anna 45-13213. – Meitzen-Zumstein Franz u. Ursula 45-13214. – Mikel-Petermann Werner u. Evelina 45-13215. – Messina Calogera 45-13216. – Mettraux-Scherwey Marcel u. Marlis 45-13217. – Meyer-Trüssel Paul u. Klara 45-13362. – Miguel-Pazos Rosa 45-13218. – Montelone Giuseppa 45-13219. – Müller-Fluri Gertrud 45-13220. – Nangeroni Piero u. Eva 45-13221. – Natale Anna 45-13222. – Orlando Giovanni u. Francesca 45-13223. – Otero Maria-Isabel 45-13224. – Pala Mario 45-13225. – Paltenghi Fortunato 45-13363. – Passalacqua Croce u. Maria 45-13226. – Pepi Paolo 45-13364. – Perugini Osvaldo 45-13228. – Petrollini Angelo 45-13229. – Primerano Angelo u. Asuncion 45-13230. – Procopio Immacolata 45-13231. – Quesada José-Luis u. Maria-Luisa 45-13232. – Ravida-Santa Giuseppe u. Fisichella 45-13365. – Righetti Rolando u. Susanne 45-13233. – Rianna Maddalena 45-13234. – Rizzolo Giovanna 45-13235. – Rizzolo Ignazia 45-13236. – Rodriguez Cecilia 45-13237. – Rodriguez Nelida 45-13238. – Rodriguez-Jorge Francisco u. Teresa 45-13239. – Roth Jeanne 45-13240. – Rueda Vincente 45-13241. – Russo Angelo 45-13242. – Saez-Rodriguez Ramiro u. Maria-Carmen 45-13367. – Salgado Julia 45-13243. – Salvo Arcangela 45-13149. – Salvo Pasquale 45-13227. – Sanchez Gloria u. Maria-Carmen 34-13244. – Sanz-Rivaz Jose-Luis u. Dolores 45-13368. – Savatteri Augusto u. Nunzia 45-13369. – Savelli Ada 45-13245. – Savian-Onorato Luigi u. Lidia 45-13246. – Scaffidi Salbatore 45-13120. – Scaffidi-Palmieri Giovanni u. Agata 45-13247. – Scicolone-Daino Giuseppe u. Concetta 45-13248. – Schönmann-Spahr Margrit 45-13252. – Schuhmacher-Lempen Olga 45-13253. – Semeraro Angelo u. Filpmena 45-13250. – Siragusa Angelina u. Sebastiano 45-13249. – Siegenthaler Hedwig 45-13251. – Sortino Maria 45-13121. – Späti-Borer Hilda 45-13370. – Schott Othmar 45-13371. – Stierli-Dobler Alfred u. Therese 45-20005. – Stranges Michele u. Maria 45-13254. – Stübi-Coretti Karl u. Rina 45-13255. – Stübi Nadia 45-13256. – Torsello-Nicoli Salvatore u. Salvatrice 45-13257. – Trangoni Giovanni 45-13372. – Trentin Regina 45-13258. – Tschabold Erna 45-13259. – Urso Antonio u. Maria 45-13260. – Vezques-Salgado Cayetano u. Maria-Carmen 45-13261. – Veiga Teresa 45-13262. – Virgadavola-Zamora Francesco u. Sabina 45-13263. – Vogt Lydia 45-13264. – Walter René 45-13265. – Weyermann Bruno 45-13373. – Wirth Elisabeth 45-13265. – Zambrano Juan u. Maria 45-13374. – Zanco-Cheda Dolores 45-13267. – Zangger Therese u. Edith 45-13375. – Zehnder Werner 45-13268.
Gsteig b. Gstaad: Kohli Edith Frl. Angest. PTT 30-54310.
Gudo: Consorzio raggruppamento terreni Zona collina e monti 65-2881.
Gunzgen: Wyss Walter 46-9267.
Gy: Goldschmid Peter 12-20765. – Jouets artisanaux Sylvia Frey 12-20748.
Haldenstein: Giovanoli Franco 70-16059.
Hasle-Rüegsau: Flückiger Walter 34-7186.
Hausen am Albis: Dornacher Elisabeth 80-69952.
Hausen b. Brugg: Gloor Hans Laborant 50-21898.
Hauterive: Chételat Claude 20-18801.
Hanteville: Berchier Michel 17-20888.
Hemmental: Leu Daniel u. Willi Hoch- und Tiefbau 82-8046.
Hendschiken: Russbült Rolf Bauingenieur HTL 50-23401.
Herisau: Eichhorn-Keller H. und R. 90-30374. – Klauser-Müller O. Dr. 90-20191.
Hermance: Société suisse de secours mutuels Helvétia section d'Hermance 12-6014.
Hermiswil: Brunner Friedrich Gärtnerei 49-3279.
Hermrigen: Steck Werner 25-41385.
Herrliberg: Barz Helmut Dr. med. Facharzt für Psychiatrie und Neurologie 80-23360.
Hinterkappelen: Jeanmaire David 30-65027. – Zumkehr Alfred 30-54312.
Hitzkirch: Amhof Peter dipl. Malermeister 60-25117. – Pistolenclub Hitzkirchertal 60-25112.
Hombrechtikon: Pietroboni Elisabeth 80-89458. – Pietroboni Enrico Kaufmann 80-71859.
Horw: Bienz Josef 60-62348. – SOS–Stellen 60-25130.
Hosenruck: Suter Anton Kantonspolizist 85-10776.
Hüttikon: Jodlerclub Altberg Dänikon-Hüttikon 80-47609.
Ibach: Merle Franz Industrieabfälle 60-25131. – Verenastiftung 60-25128.
Im Fang: Remy Florian 17-20889.
Ins: Kobel Fritz u. Herta 25-41370.
Iragna: Consorzio raggruppamento terreni 65-5844.
Jaun: Buchs Hermann 17-20890.
Jegenstorf: Kunz Hans Mechaniker PTT 30-54311.
Jona: Mettler-Kälin K. 87-6418.
Jussy: Kauz André 12-41285.
Kaiseraugst: Obrist Thomas Maschinenzeichner 40-67665.
Kallnach: Sahli Ernst 25-41373.
Klichberg ZH: Höhn Ernst Lm-Ing. ETH 84-31644. – Kundert Urs dipl. Ing. ETH 80-71845. – Stutz Emilie Sekretärin 80-89442.
Kirchdorf AG: Luchsinger Heinrich 50-26329.
Köniz: Müller-Marti Bruno A. Kaufmann 30-65160.
Kopplgen: Bastelli-Stuber Heidi 45-13376. – Schärer-Kehrli Julia 45-13377.
Krälligen: Bläser Verena 45-13378. – Neuhaus Margrit 45-13379. – Rhyn-Käsermann Werner u. Verena 45-13380.
Kreuzlingen: Createam Chr. Lippuner 85-5494. – Jungwacht St. Ulrich 85-6568. – Rünzi Paul Prokurist 85-10777. – Skiclub 85-6570.
Kriens: Fischbach Werner 60-41886. – Fussballclub. Gemeindehaus 60-25124. – Keller Ruth 60-62341. – Seiler Beat dipl. El.-Ing. ETH 60-25120.
Kronbühl: Meyer Kurt stud. oec. 90-33131.
Künten: Meier Bernhard Forstingenieur 50-22916.
Küssnacht am Rigi: Marfurt Hans Rudolf 60-25116. – Schuler-Ott Josef 60-41885.
Lamone-Cadempino: Canonica Marco 69-16524. – Fuchs Hans Ulrich 69-16520.
Landschlacht: Wirth Markus SBB-Beamter 85-8476.
Langendorf: Regez Martha 45-13269.
Langenthal: Eheanbahnung Relations Frl. Marianne Hunziker 49-3278.
Langnau am Albis: Postamt Langnau am Albis 80-13500.
Langwiesen: Müller Roland 82-8064.
Läufelfingen: Ebneter Paul SBB-Angestellter 46-9381. – Turnverein 46-3931.
Laufen: Frossard Bruno 40-58239.
Lausanne: A Travers Lausanne Pédale lausannoise 10-26195. – Achtari Said et Nayer 10-54881. – Apothéloz-van Mosseveld Pierre et Marie-Paule 10-54874. – Bavaud-Verne André et Marguerite 10-54888. – Bertolini Luigi et Rosemonde 10-54863. – Bertschart Verene 10-54848. – Brandt-Pittier Adrien et Yolande 10-54844. – Chollet Madeleine 10-54892. – Coffeeman Service SA 10-26090. – Dayer Adèle 10-54922. – Desarzens Laurent 10-54886. – Dubied Marcel et Lina 10-54862. – Ducommun Willy et Libera 10-60486. – Fatio Pierre psychologue 10-26185. – Fayet Louis 10-54867. – Fenaroli O. constructions métalliques 10-26182. – Gonzalez Maria Carmen 10-54849. – De Graeve Liliane 10-54850. – Groupement des photographes naturalistes 10-26189. – Immeuble Rue Marterey 74 et 76 fiduciaire P. et R. Maillard 10-26187. – Kohaut Peter et Marcell 10-54859. – Kunz Ruth 10-54861. – Langmann Rudolf 10-54891. – Magnin Jean-Claude et Agneta 10-54869. – Mayor Philippe 10-43147. – Maystre Yves et Gabrielle 10-32133. – Mazzariello Constantino gypserie peinture 10-26188. – Michoud Marcel retraité postal 10-43149. – Morard Sylvia 10-54868. – Neumann Rolf 10-54893. – Neumann-d'Andiran France-Michèle 10-54884. – Payot Jacqueline 10-54876. – Pidoux-Chevalier Michel et Liliane 10-54870. – Rapin Andréa Mme 10-32134. – Renaud Jean 10-54840. – Renaud Pierre 10-54845. – Reymond-Perez Elvira 10-54782. – Saisselin Claudine 10-43148. – Scorzoni Eva-Marie 10-54866. – Sierra Maria Olvido 10-54851. – Sofianos Efthymios Dr. méd. 10-26199. – Syvajarvi Marja-Leena 10-54846. – Thermosol Martinoli SA 10-26192. – Tissot Pierre 10-32130. – Trolliet Bianca 10-54880. – Ulmann Silvia 10-54890. – Winteregg Daniel et Arlette 10-54894.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Ersparnisanstalt Bütschwil

Wir kündigen hiedurch alle bis 30. Juni 1973 kündbar werdenden

Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich, mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, den 11. Dezember 1972 Die Verwaltung

Kumoki Holding SA, Chiasso

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per giovedì 11 gennaio 1973, alle ore 16, presso la FIAM SA, Via Livio 5, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Fissazione diritti e modalità di rappresentanza nella società affiliata.
2. Eventuali.

Le azioni devono essere depositate presso la sede il giorno stesso dell'assemblea.

Il consiglio di amministrazione

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

Sonderbericht

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Wirkliche Neuheit!

Fr. 600.–

Elektronen-Rechner
– 4-Operat., 10-stellig, grosse Zahlen
– mit eingebauter Digital-Uhr Stunden-, Minuten- und Sekunden-Anzeige
– Kalender Monat und Tag
– Moderne Form, kompakt 20×24×6 cm

Verlangen Sie unverbindliche Demonstration bei

AUTO-DOPPIK Buchhaltung AG
Bahnhofstrasse 6, 2501 Biel
Telefon 032 / 2 40 29

Aufruf

Das **Sparheft Nr. 1 102 061 G** der Kantonalbank von Bern, Interlaken, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Interlaken vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Interlaken, den 21. Dezember 1972

KANTONALBANK VON BERN

Tel. 27 20 38
27 28 25
Hand- und Maschinengravuren
SCHILDER
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

INKASSO
rückständiger Forderungen erfolgreich und günstig durch
HANS DÄTWYLER
TREUHAND 8712 STÄFA Tel. 01-74 78 31

Hotel Krebs Bern
Genfergasse 8
beim Bahnhof
Tel. (031) 22 49 42
Garni
Modernes Hotel, 60 Betten. Zimmer mit Telefon. Privat-WC, Radio, Dusche oder Bad.
Rud. Homberger